



protect. teach. love:

Operating Guide
Manuel d' utilisation
Gebbruiksaanwijzing
Manual de funcionamiento
Guida all' uso
Gebrauchsanweisung

PBC17-14779 / PBC19-14780
PBC17-14777 / PBC19-14778

Indoor Bark Control

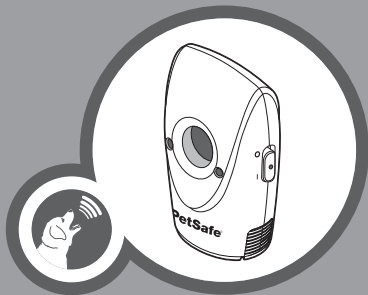
Système de contrôle des
aboiments pour l'intérieur

Blafcontrole binnenshuis

Control de los ladridos para
uso en interiores

Dispositivo per il controllo
dell'abbaio per interni

Bellkontrolle für Innenräume



Please read this entire guide before beginning
Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer
Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint
Por favor, lea detenidamente este manual antes de empezar
Si prega di leggere attentamente la guida all'uso prima di utilizzare
Bitte lesen Sie die ganze Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, ehe Sie beginnen

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



- **Risk of explosion.** Do not short circuit, mix old and new batteries, dispose of in fire, or expose to water. When batteries are stored or disposed, they must be protected from shorting. Dispose of used batteries properly.
- **Not for use with aggressive dogs.** Do not use this product if your dog is prone to aggressive behaviour. Aggressive dogs can cause severe injury or death to their owners and others. If you are not sure that this product is right for your dog, please talk to your veterinarian or a certified trainer.

⚠ CAUTION

- **The PetSafe® Indoor Bark Control is not a toy.** Keep away from the reach of children. Use it only for its bark control purpose.
- This device is intended for use only with dogs. Never attempt to use it for any purpose not described in this manual.
- All pets within hearing range will be affected by the ultrasonic tone.
- Most humans cannot hear the ultrasonic tone, however, precautions should be taken when preparing the PetSafe® Indoor Bark Control for use.
- Humans should avoid standing very close to the Indoor Bark Control when it is on.
- For best results, use indoors only. Please visit our website or contact the Customer Care Centre for information on PetSafe® Outdoor Bark Control products.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Thank you for choosing the PetSafe® brand. You and your pet deserve a companionship that includes memorable moments and a shared understanding together. Our products and training tools enhance the relationship between pets and their owners. **If you have any questions about our products or training your pet, please visit our website at www.petsafe.net or contact our Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at www.petsafe.net.**

To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at www.petsafe.net. By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, your valuable information will never be given or sold to anyone. Complete warranty information is available online at www.petsafe.net.

Table of Contents

| | |
|--|----|
| Components | 6 |
| Features | 6 |
| How It Works | 7 |
| Key Definitions | 7 |
| To Insert and Remove the Batteries | 8 |
| Setup | 10 |
| Using the Mounting Strip | 10 |
| What to Expect During Use of the Indoor Bark Control | 11 |
| Tips and Maintenance | 12 |
| Frequently Asked Questions | 13 |
| Battery Disposal | 14 |
| Important Recycling Advice | 14 |
| Compliance | 15 |
| Terms of Use and Limitation of Liability | 16 |
| Warranty | 18 |

EN

FR

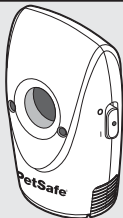
NL

ES

IT

DE

Components



PetSafe®
Indoor Bark Control Unit



**3-Volt
Lithium
Batteries
(CR2032)**



**Self-Adhesive Hook & Loop
Mounting Strips**



Operating Guide

Features

- Automatically deters excessive barking
- No collar needed
- Detects barks up to 8 metres away
- Low battery indicator
- Freestanding or can be adhered to door frames, window frames, etc.

How It Works

When the PetSafe® Indoor Bark Control is within range of a barking dog, an internal microphone picks up the sound. The unit automatically emits an ultrasonic tone that can be heard by dogs but is silent to most humans. Startled by the high-pitched tone, the dog should stop barking. In time it will associate its bark with this unpleasant noise. When the dog stops barking, the ultrasonic tone also stops. It is effective up to 8 metres. *Note: If the dog is deaf or hearing impaired, he may not react to the PetSafe® Indoor Bark Control.*

Key Definitions

Microphone: Detects barking.

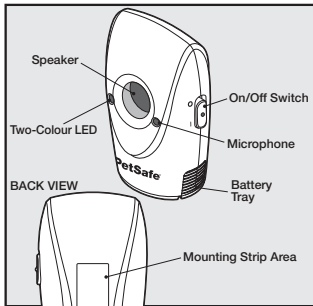
Two-Colour LED: Lights whenever the Indoor Bark Control is activated. Also blinks to show battery status.

On/Off Switch: Turns the Indoor Bark Control on (|) and off (O).

Speaker: Produces the ultrasonic tone.

Battery Tray: Used to hold the 3-Volt lithium CR2032 batteries.

Mounting Strip Area: Provision for wall mounting with provided Mounting Strips.



To Insert and Remove the Batteries

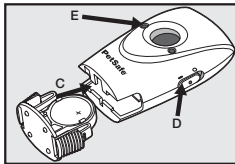
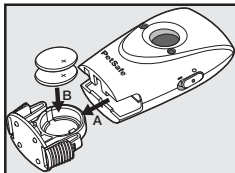
Note: Do not install the batteries while the Indoor Bark Control is turned on.

1. Holding the grooved edges, slide the Battery Tray out (A).
2. Install two (2), 3-Volt (CR2032) batteries positive (+) side up (B).
3. Slide the Battery Tray back in place (C).

To Verify the Batteries are Inserted Correctly

1. Slide the On/Off Switch to (|) ON (D).
2. The LED should flash green once and there will be an audible beep. Then the LED will flash green once every 5 seconds (E).
3. If the LED does not flash, you may have inserted the batteries backwards. Try taking them out and turning them over, ensuring that the (+) side is up.
4. If the LED still does not flash, contact the Customer Care Centre.

Replacement batteries (3-Volt, CR2032) can be found at many retailers. Contact the Customer Care Centre or visit our website at www.petsafe.net for a list of common retailers.



⚠ WARNING

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Do not short circuit, mix old and new batteries, dispose of in fire, or expose to water. When batteries are stored or disposed, they must be protected from shorting. Dispose of used batteries properly.

Battery Life

Average battery life is 2 months, depending on how often your dog barks. However, due to your dog's learning process, your first batteries may not last as long as replacement batteries. To conserve battery life, turn unit off when not in use.

Function and Response Table

| Function | LED Response |
|--------------------------|---|
| Unit is on | Green LED flashes once, followed by an audible beep, then the green LED will flash once every 5 seconds |
| Emitting ultrasonic tone | Red LED on |
| Low battery condition | Red LED flashes 3 times every 5 seconds |

Setup

The Indoor Bark Control should be placed facing the dog and at a level equal to the dog's height to be most effective.

The unit includes provisions for hanging or can be adhered using the Self-Adhesive Hook and Loop Mounting Strip. The Indoor Bark Control can also stand alone. For best results, the area between the unit and your dog should be free of any large obstacles.

Using the Mounting Strip

1. The Indoor Bark Control includes a provision on the back to adhere the Mounting Strip.
2. Gently pull the two pieces of Mounting Strips apart.
3. Peel the tape from one side of the Mounting Strip and press firmly in place on the back of the Indoor Bark Control.
4. When adhering to the wall, door frame, etc., clean and dry the surface before application.
5. Peel tape from the second side of the Mounting Strip and press firmly in place.
6. Simply press the two Mounting Strips together.
7. Adhesive reaches maximum strength after 24 hours.

What to Expect During Use of the Indoor Bark Control

Place the Indoor Bark Control within range of the dog with the unit turned on. Most dogs will understand very quickly that the Indoor Bark Control is disrupting their urge to bark and will relax and stop barking. You should notice a reduction in the dog's barking within the first two weeks that the Indoor Bark Control is in use. Please note this product may not work on deaf or hearing impaired dogs.

Excessive barking can cause a real strain on your relationship with your pet, as well as cause disruptions in your neighbourhood. In some situations this product may become an aid to barking cessation, and not necessarily a cure. Please visit www.petsafe.net to view other customised solutions to the problem of too much barking.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Tips and Maintenance

- Before playing with your dog, turn the unit off. The activity may cause your dog to bark, which could lead to him associating the play with the ultrasonic tone.
- Turn OFF the unit while not in use.
- The Indoor Bark Control should only be used with pets that are over 6 months of age.
- If your pet is injured or its mobility is otherwise impaired, contact your veterinarian or professional trainer before use.
- Do not leave the unit unattended where your dog could accidentally damage it through chewing.
- Do not attempt to repair the unit yourself. This will invalidate the warranty and make repairs more difficult.
- For indoor use only.
- Remove the batteries before cleaning.
- Clean the Indoor Bark Control with a damp cloth. Do not use any kind of spray chemicals or solvent to clean.
- Do not immerse unit in water or any other liquid.

Note: The Indoor Bark Control is weather resistant, not waterproof. However, if water enters into the microphone it may disrupt the unit's operation. After the microphone dries, it may resume to working properly.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

| | |
|--|---|
| Is the Indoor Bark Control effective on all dogs? | <ul style="list-style-type: none">• The product may not work on deaf or hearing impaired dogs. |
| Will the ultrasonic tone work for multiple dogs? | <ul style="list-style-type: none">• Yes, it is effective on all dogs within the 8 metre range. |
| Can a dog become desensitised to the ultrasonic tone? | <ul style="list-style-type: none">• There are some situations where dogs become desensitised. To avoid this, only use the Indoor Bark Control during periods of unwanted barking. Turn the unit off when not in use. |
| Can humans hear the ultrasonic tone? | <ul style="list-style-type: none">• The ultrasonic tone cannot be heard by most humans. Occasionally the speaker may vibrate which can make a sound. |
| Can I use the Indoor Bark Control outdoors? | <ul style="list-style-type: none">• No, we do not recommend keeping the product outdoors. PetSafe® Outdoor Bark Control products are weatherproof and can work up to 15 metres from a barking dog. Please visit our website at www.petsafe.net for more information. |

EN

FR

NL

ES

IT

DE



Battery Disposal

Separate collection of used batteries is required in many regions; check the regulations in your area before discarding used batteries. At the end of the product life, please contact our Customer Care Centre to receive instructions on proper disposal of the unit. Please do not dispose of the unit in household or municipal waste. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area, visit our website at www.petsafe.net.



Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at www.petsafe.net.

Compliance

CE

This equipment has been tested and found to comply with relevant EU Electromagnetic Compatibility, Low Voltage and R&TTE Directives. Before using this equipment outside the EU countries, check with the relevant local R&TTE authority. Unauthorised changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation are in violation of EU R&TTE regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and void the warranty.

The Declaration of Conformity can be found at:

http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

IC

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ACMA

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Terms of Use and Limitation of Liability

1. **Terms of Use**

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care Centre together with proof of purchase for a full refund.

2. **Proper Use**

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this Product (please refer to "How the System Works" in this Operating Guide). Radio Systems Corporation recommends that this Product is not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Operating Guide and any specific Caution statements.

3. **No Unlawful or Prohibited Use**

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

4. **Limitation of Liability**

In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law. For the avoidance of doubt, nothing in this clause 4 shall limit Radio Systems Corporation's liability for human death or personal injury or fraud or fraudulent misrepresentation.

5. **Modification of Terms and Conditions**

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

Warranty

Three Year Non-Transferrable Limited Warranty

This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at www.petsafe.net and/ or are available by contacting your local Customer Care Centre.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Australia/New Zealand – In compliance with the Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective January 1, 2012, warranty details of this Product are as follows:

Three Year Non-Transferrable Limited Warranty

What is covered: Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity who originally purchases the Product, or a gift recipient of a new product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first three years of ownership; after the first three years, a service or upgrade charge will apply relative to replacement of the product with new or refurbished items at Radio Systems' sole discretion.

The limited warranty is non-transferrable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems product or transfers the property on which the Radio Systems product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage due to dog chews; lightning damage; or neglect, alteration, and misuse. Consumers who purchase products outside of Australia, New Zealand, or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues.

Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements, or upgrades for change of mind, or for any other reason outside of these Warranty terms.

Claims Procedure

Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd. Customer Care Centre at:

Radio Systems Australia Pty Ltd.
PO Box 765, Mudgeeraba QLD 4213
Australia Residents: 1800 786 608
New Zealand Residents: 0800 543 054
Email: info@petsafeaustralia.com.au

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without a proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, prior to sending the Product. Failure to do so may delay in the repair or replacement of the Product.

EN

If the Product is deemed to be faulty within 30 days from date of original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product. A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product. The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is deemed to be faulty after 30 days from the date of original purchase, the consumer will be required to return the Product to Radio Systems at the consumer's own expense. Radio Systems will test and replace the faulty unit or its components and return to the consumer free of charge, provided the Product is within its said warranty period. This warranty is in addition to other rights and remedies available to you under the law. Radio Systems goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

FR

NL

ES

IT

Should you have any queries or require any further information, please contact our Customer Care Centre on 1800 786 608 (Australia) or 0800 543 054 (New Zealand).

DE

Patents Pending

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Description des termes et symboles utilisés dans ce manuel



Symbole d'alerte sécurité. Ce symbole sert à vous avertir d'un risque de blessure. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de mort.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

ATTENTION, utilisé avec le symbole d'alerte sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une blessure légère ou modérée.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Risque d'explosion.** Ne provoquez pas de court-circuit, ne mélangez pas les piles neuves avec les piles usagées, ne les jetez pas au feu et ne les exposez pas à l'eau. Lorsque les piles sont entreposées ou mises au rebut, elles doivent être protégées contre les courts-circuits. Jetez les piles usagées de façon appropriée.
- **Ce produit ne doit pas être utilisé avec des chiens agressifs.** N'utilisez pas ce produit si votre chien a tendance à être agressif. Les chiens agressifs peuvent provoquer chez leur maîtres ou autrui des blessures graves ou la mort. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce produit convient à votre chien, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel.

⚠ ATTENTION

- **Le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur PetSafe® n'est pas un jouet.** Gardez-le hors de portée des enfants. Utilisez-le uniquement pour contrôler les aboiements de votre chien.
- L'usage de ce produit est réservé à l'intention des chiens. N'essayez jamais de l'utiliser à des fins autres que celles décrites dans ce manuel.
- Tous les autres animaux à portée d'oreille seront affectés par les ultrasons.
- La plupart des humains ne peuvent pas entendre les ultrasons ; cependant, des précautions doivent être prises lors de la préparation du système de contrôle des aboiements pour l'intérieur PetSafe® en vue de son utilisation.
- Les humains devraient éviter de se tenir trop près du système de contrôle des aboiements pour l'intérieur lorsque celui-ci est en marche.
- Pour garantir des résultats optimaux, n'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur. Veuillez visiter notre site Web ou appeler notre service clientèle pour obtenir des informations sur les systèmes de contrôle des aboiements pour l'extérieur PetSafe®.

Merci d'avoir choisi la marque PetSafe®. Votre relation avec votre animal doit être faite de moments mémorables et d'une complicité mutuelle. Nos produits et nos outils de dressage permettent aux animaux et à leurs propriétaires de vivre une meilleure relation. **Si vous avez des questions sur nos produits ou sur le dressage de votre chien, veuillez contacter notre service clientèle ou visitez notre site web, www.petsafe.net. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone du service clientèle, consultez notre site Web, www.petsafe.net.**

Pour bénéficier pleinement de votre garantie, veuillez enregistrer votre article sous 30 jours sur le site www.petsafe.net. En enregistrant votre produit et en conservant votre reçu, vous bénéficierez d'une garantie complète et d'une réponse plus rapide de la part du Service clientèle. Plus important encore, nous ne transmettrons ni ne vendrons de renseignements importants à votre sujet à personne. Une description complète de la garantie est disponible sur le site www.petsafe.net.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

EN

Table des matières

| | |
|---|----|
| Contenu du kit | 25 |
| Caractéristiques | 25 |
| Fonctionnement du système | 26 |
| Belangrijke Definities | 26 |
| Insertion et retrait des piles | 27 |
| Installation | 29 |
| Utilisation de la bande de fixation | 29 |
| À quoi faut-il s'attendre lors de l'utilisation du système de contrôle des aboiements pour l'intérieur. . | 30 |
| Conseils et entretien | 31 |
| Questions fréquemment posées | 32 |
| Élimination des batteries usagées | 33 |
| Remarque importante concernant le recyclage | 33 |
| Conformité | 34 |
| Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité | 35 |
| Garantie | 37 |

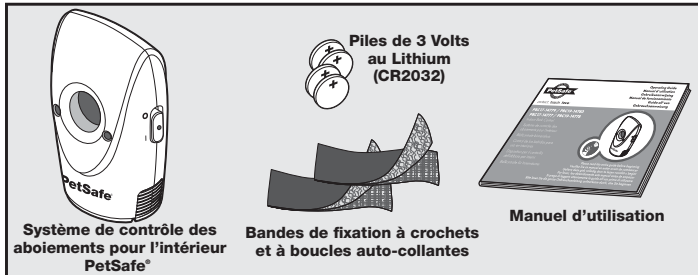
NL

ES

IT

DE

Contenu du kit



Caractéristiques

- Dissuade automatiquement les aboiements excessifs
- Sans collier
- Détecte les aboiements à une distance maximale de 8 mètres
- Voyant de batterie faible
- Autoportant mais peut être placé sur un cadre de porte, un châssis de fenêtre, etc.

Fonctionnement du système

Lorsqu'un chien qui aboie se trouve dans la zone couverte par le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur PetSafe®, un microphone interne capte le son. L'appareil émet alors automatiquement des ultrasons audibles pour les chiens, mais inaudibles pour la plupart des humains. Surpris par ce son aigu, le chien devrait cesser d'aboyer. Au fil du temps, le chien fera l'association entre ses aboiements et ce son désagréable. Lorsque le chien arrête d'aboyer, l'émission des ultrasons cesse également. L'appareil est efficace jusqu'à 8 mètres. *Remarque : si le chien est sourd ou malentendant, il se peut qu'il ne réagisse pas au système de contrôle des aboiements pour l'intérieur PetSafe®.*

Belangrijke Definities

Microphone : détecte les aboiements.

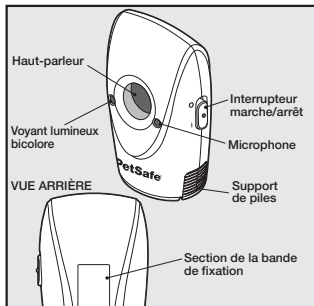
Voyant lumineux bicolore : s'allume à chaque fois que le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur est activé. Ce voyant clignote également pour indiquer l'état des piles.

Interrupteur marche/arrêt : met le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur en marche (|) et l'arrête (O).

Haut-parleur : émet les ultrasons.

Support de piles : contient les piles de 3 Volts au lithium CR2032.

Section de la bande de fixation : permet la fixation au mur avec les bandes de fixation fournies.



Insertion et retrait des piles

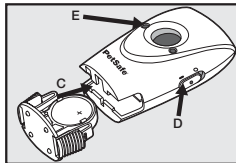
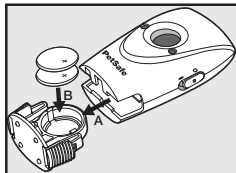
Remarque : n'installez pas les piles pendant que le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur est en marche.

1. En tenant les bordures rainurées, faites glisser le support de piles afin de le sortir de son emplacement (A).
2. Installez deux (2) piles de 3 Volts (CR2032) avec la borne positive (+) dirigée vers le haut (B).
3. Faites glisser le support de piles pour le remettre en place (C).

Pour vérifier que les piles sont correctement insérées

1. Mettez l'interrupteur de marche/arrêt en position de MARCHE (|) (D).
2. Le voyant lumineux devrait clignoter en vert une fois et émettre un bip sonore. Le voyant lumineux se met alors à clignoter en vert une fois toutes les 5 secondes (E).
3. Si le voyant lumineux ne clignote pas, cela est peut-être dû au fait que les piles ont été installées à l'envers. Essayez de les retirer et de les retourner, en veillant à ce que la borne (+) soit dirigée vers le haut.
4. Si le voyant lumineux ne clignote toujours pas, contactez le service clientèle.

Vous pouvez vous procurer des piles de rechange (3 Volts, CR2032) auprès de nombreux détaillants. Contactez le service clientèle ou visitez notre site Web, à l'adresse www.petsafe.net, pour obtenir la liste des détaillants courants.



EN

FR

NL

ES

IT

DE

⚠️ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type de pile inapproprié. Ne provoquez pas de court-circuit, ne mélangez pas les piles neuves avec les piles usagées, ne les jetez pas au feu et ne les exposez pas à l'eau. Lorsque les piles sont entreposées ou mises au rebut, elles doivent être protégées contre les courts-circuits. Jetez les piles usagées de façon appropriée.

Autonomie de la batterie

La autonomie de la batterie est d'environ 2 mois, selon la fréquence à laquelle votre chien aboie. Toutefois, en raison du processus de dressage de votre chien, les premières piles risquent de ne pas durer aussi longtemps que les suivantes. Pour éviter que les piles s'épuisent vite, éteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas.

Tableau de fonctionnement et de réponse

| Fonction | État du voyant DEL |
|--------------------------|---|
| L'appareil est en marche | Le voyant DEL clignote en vert une fois, suivi d'un bip sonore, puis le voyant lumineux se met à clignoter en vert une fois toutes les 5 secondes |
| Émission d'ultrasons | Voyant DEL allumé en rouge |
| Niveau de pile faible | Le voyant DEL rouge clignote trois fois toutes les 5 secondes |

Installation

Pour garantir son efficacité optimale, le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur doit être placé en face du chien, au niveau de la hauteur de l'animal.

L'appareil peut être suspendu au mur ou collé à un support à l'aide de la bande de fixation à boucles et crochets auto-collante. Le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur peut aussi être auto-portant. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, la zone qui sépare l'appareil du chien devrait être exempte de tout obstacle de taille.

Utilisation de la bande de fixation

1. La bande de fixation peut être collée au dos du système de contrôle des aboiements pour l'intérieur.
2. Séparez délicatement les deux bandes de fixation.
3. Détachez la bande d'un côté de la bande de fixation, puis appuyez fermement au dos du système de contrôle des aboiements pour l'intérieur.
4. Quand vous collez l'appareil au mur, à un cadre de porte, etc., nettoyez et séchez la surface avant application.
5. Détachez la bande de l'autre côté de la bande de fixation, puis appuyez dessus fermement en place.
6. Appuyez simplement les deux bandes de fixation l'une contre l'autre.
7. La colle atteint son pouvoir adhésif maximal au bout de 24 heures.

À quoi faut-il s'attendre lors de l'utilisation du système de contrôle des aboiements pour l'intérieur

Placez le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur à portée du chien, l'appareil étant sous tension. La plupart des chiens comprendront très vite que le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur leur ôte l'envie d'aboyer. Ils se détendront alors et cesseront d'aboyer. Vous devriez observer une diminution des aboiements du chien au cours des deux premières semaines d'utilisation du système de contrôle des aboiements pour l'intérieur. Notez qu'il est possible que ce produit ne soit pas opérant si les chiens sont sourds ou malentendants.

Des aboiements excessifs peuvent causer une tension réelle, qui affecte la relation que vous entretenez avec votre chien, et déranger vos voisins. Dans certains cas, ce produit ne sera pas suffisant pour mettre fin aux aboiements, même s'il permet une certaine amélioration. Veuillez visiter notre site Web, à l'adresse www.petsafe.net, pour vous informer sur d'autres solutions personnalisées au problème des aboiements excessifs.

Conseils et entretien

- Avant de jouer avec votre chien, éteignez l'appareil. En jouant, votre chien peut être amené à aboyer et cela pourrait le conduire à associer le jeu avec les ultrasons.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur ne doit être utilisé qu'avec des animaux âgés de plus de 6 mois.
- Si votre animal est blessé ou si sa mobilité est réduite, contactez votre vétérinaire ou votre dresseur professionnel avant utilisation.
- Ne laissez pas cet appareil sans surveillance à un endroit où votre chien pourrait l'endommager accidentellement en le mâchouillant.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. Ceci invaliderait la garantie et pourrait compliquer les réparations.
- Exclusivement réservé à un usage en intérieur.
- Retirez les piles avant de nettoyer l'appareil.
- Nettoyez le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur à l'aide d'un linge humide. N'utilisez aucun pulvérisateur chimique ou solvant pour nettoyer l'appareil.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

Remarque : le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur est résistant aux intempéries, mais pas étanche. Par conséquent, si de l'eau s'infiltre dans le microphone, le fonctionnement de l'appareil peut en être affecté. Une fois le microphone parfaitement sec, il est possible que l'appareil fonctionne à nouveau correctement.

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

| | |
|--|--|
| <p>Le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur est-il efficace sur tous les chiens ?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Il est possible que ce produit ne fonctionne pas sur les chiens sourds ou malentendants. |
| <p>Les ultrasons affectent-ils plusieurs chiens ?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Oui, ils affectent tous les chiens qui se trouvent dans un rayon de 8 mètres. |
| <p>Un chien peut-il devenir insensible aux ultrasons ?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Les chiens peuvent devenir insensibles aux ultrasons dans certains cas. Pour éviter ce phénomène, ne mettez le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur en marche que pendant les périodes où vous voulez que votre chien n'aboie pas. En d'autres termes, éteignez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas. |
| <p>Les humains peuvent-ils entendre les ultrasons émis ?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Les ultrasons émis ne sont pas perceptibles par la plupart des humains. Le haut-parleur peut, à l'occasion, vibrer, générant alors un bruit. |
| <p>Puis-je utiliser le système de contrôle des aboiements pour l'intérieur à l'extérieur ?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Non, nous ne recommandons pas de garder ce produit à l'extérieur. Les systèmes de contrôle des aboiements pour l'extérieur PetSafe® sont résistants aux intempéries et ont une portée maximale de 15 mètres. Pour plus de renseignements, visitez notre site Web à l'adresse www.petsafe.net. |



Élimination des batteries usagées

La collecte sélective des piles usagées est exigée dans de nombreux pays ; renseignez-vous sur les réglementations locales en vigueur avant d'éliminer les piles usagées. Lorsque ce produit aura atteint la fin de sa vie utile, veuillez contacter le service clientèle afin d'obtenir les instructions relatives à sa mise au rebut appropriée. Ne l'éliminez pas avec les déchets ménagers ou urbains. Pour connaître les numéros de téléphone du service clientèle dans votre région, visitez notre site Web, www.petsafe.net.



Remarque importante concernant le recyclage

Veuillez vous conformer aux réglementations concernant la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (Waste Electrical and Electronic Equipment) de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous n'avez plus besoin de cet appareil, ne le jetez pas dans une décharge ordinaire. Veuillez le rapporter là où vous l'avez acheté pour qu'il soit recyclé. Si cela n'est pas possible, veuillez contacter le service clientèle pour de plus amples informations. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone du service clientèle, consultez notre site Web, www.petsafe.net.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Conformité



Ce matériel a été testé et répond aux exigences des Directives européennes relatives à la compatibilité électromagnétique, la basse tension et R&TTE. Avant d'utiliser ce système en dehors des pays européens, veuillez consulter l'organisme R&TTE compétent dans votre région. Les modifications et les changements apportés à l'appareil et non approuvés par Radio Systems

Corporation contreviennent aux réglementations R&TTE européennes, et peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil et annuler la garantie.

Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse :
http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

IC

Ce dispositif est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industry Canada. Le fonctionnement est subordonné aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent être à l'origine d'un fonctionnement non souhaité.

ACMA

Cet appareil est conforme aux normes applicables relatives à la CEM et spécifiées par l'ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

1. Conditions d'utilisation

L'utilisation de ce produit est sujette à votre acceptation sans modifications de l'intégralité des termes, conditions et consignes d'utilisation stipulés dans le présent document. Le fait d'utiliser le produit revient à en accepter l'intégralité de ces termes, conditions et consignes d'utilisation. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et avis, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au Service clientèle approprié, avec une preuve d'achat, afin d'obtenir un remboursement complet.

2. Utilisation adéquate

Ce produit est conçu pour être utilisé avec des animaux pour lesquels un dressage est désiré. Le tempérament spécifique ou la taille/le poids de votre chien peuvent ne pas convenir pour ce Produit (veuillez consulter la section « Fonctionnement du système » dans ce manuel d'utilisation). Radio Systems Corporation recommande de ne pas utiliser ce Produit si votre animal est agressif et n'endosse aucune responsabilité concernant la détermination du caractère approprié à chaque cas. Si vous n'êtes pas certain de savoir si ce produit convient à votre animal ou non, veuillez demander conseil à votre vétérinaire ou à un dresseur certifié avant de l'utiliser. Pour bien utiliser l'appareil, vous devez lire l'intégralité du manuel d'utilisation et toutes les mises en garde spécifiques.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

3. **Utilisation illégale ou interdite**

Ce produit est conçu exclusivement pour être utilisé avec des animaux domestiques. Ce dispositif de dressage d'animaux domestiques n'est pas destiné à blesser ni à provoquer un animal. L'utilisation inappropriée de ce produit peut constituer une violation des lois fédérales, nationales ou locales.

4. **Limitation de responsabilité**

Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenues responsables (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, et/ou (ii) des pertes ou dommages consécutifs ou associés à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur assume les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit dans la pleine mesure autorisée par la loi. Dans le but d'éviter toute ambiguïté, aucune disposition de cette clause 4 ne limitera la responsabilité de Radio Systems Corporation en cas de décès ou de blessures corporelles d'êtres humains, de fraude ou de fausse déclaration.

5. **Modification des termes et conditions**

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier de temps à autre les termes, les conditions et les avis applicables à ce produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce Produit, elles ont une valeur contractuelle et s'appliquent comme si elles faisaient partie du présent document.

Garantie

Garantie Limitée De Trois Ans, Non Transférable

Ce produit fait l'objet d'une garantie limitée du fabricant. Pour une description détaillée de la garantie concernant ce produit et de ses modalités d'application, consultez www.petsafe.net et/ou contactez notre service clientèle.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

En attente de brevets.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Uitleg van legenda in deze gids



Dit is het symbool voor een veiligheidswaarschuwing. Het wordt gebruikt om u te waarschuwen voor potentiële risico's op lichamelijk letsel. Volg alle veiligheidsmeldingen op die na dit symbool worden weergegeven om letsel of overlijden te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

WAARSCHUWING geeft een riskante situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, overlijden of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ VOORZICHTIG

VOORZICHTIG, zonder het symbool voor een veiligheidswaarschuwing, geeft een riskante situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, licht tot matig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ WAARSCHUWING

- **Explosiegevaar.** Voorkom dat batterijen kortsluiting maken, worden blootgesteld aan vuur of water, of dat oude en nieuwe batterijen gezamenlijk worden gebruikt. Wanneer u batterijen bewaart of weggooit, moeten deze worden beveiligd tegen kortsluiting. Verwerk gebruikte batterijen op een correcte manier.
- **Niet voor gebruik bij agressieve honden.** Gebruik dit product niet wanneer uw hond een neiging heeft tot agressief gedrag. Agressieve honden kunnen hun baas of anderen ernstig of zelfs dodelijk verwonden. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw hond, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer.

⚠ VOORZICHTIG

- **De PetSafe® Blafcontrole binnenshuis is geen speelgoed.** Buiten het bereik van kinderen houden. Alleen gebruiken voor blafcontrole.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik met honden. Probeer het nooit te gebruiken voor doeleinden die niet in deze handleiding staan beschreven.
- Alle huisdieren binnen gehooraafstand kunnen de ultrasone toon ook horen.
- Hoewel de meeste mensen de ultrasone toon niet kunnen horen, moeten er toch voorzorgsmaatregelen worden getroffen als u de PetSafe® Blafcontrole binnenshuis klaar maakt voor gebruik.
- Mensen mogen niet te dicht in de buurt van de Blafcontrole binnenshuis staan als deze aan staat.
- Voor het beste resultaat dient u deze blafcontrole uitsluitend binnenshuis te gebruiken. Bezoek onze website of neem contact op met de klantenservice voor informatie over PetSafe® Blafcontrole buitenshuis-producten.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Dank u dat u voor het merk PetSafe® hebt gekozen. U en uw huisdier zijn een vriendschap waard met onvergetelijke momenten en in een goede verstandhouding. Onze producten en trainingsmiddelen versterken de relatie tussen huisdieren en hun baasjes. **Als u vragen heeft over onze producten of het trainen van uw huisdier, bezoek dan onze website: www.petsafe.net of neem contact op met de klantenservice. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantendienst bezoekt u onze website: www.petsafe.net.**

De garantie biedt u de meeste bescherming als u uw product binnen 30 dagen registreert op www.petsafe.net. Door te registreren en uw aankoopbon te bewaren, hebt u volledige garantie op het product en zijn wij in staat u sneller te helpen, mocht u ooit een keer genoodzaakt zijn de klantenservice te bellen. En het belangrijkste: uw waardevolle informatie wordt nooit aan derden gegeven of verkocht. Volledige informatie over de garantie is online beschikbaar op www.petsafe.net.

Inhoudsopgave

| | |
|---|----|
| Onderdelen | 42 |
| Productkenmerken | 42 |
| Hoe werkt het? | 43 |
| Definities | 43 |
| Batterijen plaatsen en verwijderen | 44 |
| Opstelling | 46 |
| De bevestigingsstrip gebruiken | 46 |
| Wat u kunt verwachten tijdens het gebruik van de Blafcontrole binnenshuis | 47 |
| Tips en onderhoud | 48 |
| Veel gestelde vragen | 49 |
| Wegwerpen van batterijen | 50 |
| Belangrijk advies voor recycling | 50 |
| Conformiteit | 51 |
| Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid | 52 |
| Garantie | 53 |

EN

FR

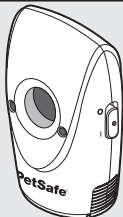
NL

ES

IT

DE

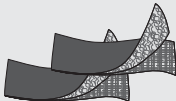
Onderdelen



PetSafe®
Blafcontrolle binnenshuis



**3-Volt lithium
batterijen
(CR2032)**



Gebruiksaanwijzing

Productkenmerken

- Ontmoedigt automatisch overmatig blaffen
- Geen halsband nodig
- Herkent blaffen tot op een afstand van 8 meter
- Controlelicht voor laag batterijniveau
- Vrijstaand of te bevestigen aan deur- of raamkozijnen, enz.

Hoe werkt het?

Wanneer de PetSafe® Blafcontrole binnenshuis zich binnen het bereik van een blaffende hond bevindt, pikt een interne microfoon het geluid op. Het apparaat zendt automatisch een ultrasone toon uit die honden wel kunnen horen, maar de meeste mensen niet. De hond schrikt van het ultrasone geluid en stopt met blaffen. Na verloop van tijd legt hij het verband tussen zijn blaffen en dit onplezierige geluid. Wanneer de hond stopt met blaffen, stopt ook de ultrasone toon. De toon werkt tot op 8 meter afstand. *Opmerking: Als de hond doof of slechthorend is, reageert hij wellicht niet op de PetSafe® Blafcontrole binnenshuis.*

Definities

Microfoon: herkent blaffen.

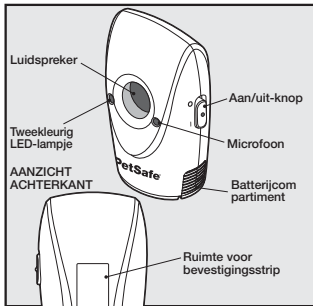
Tweekleurig LED-lampje: gaat branden als de Blafcontrole binnenshuis wordt geactiveerd. Knippert ook om het batterijniveau aan te geven.

Aan/uit-knop: zet de Blafcontrole binnenshuis aan (|) en uit (O).

Luidspreker: produceert een ultrasone toon.

Batterijcompartiment: biedt plaats aan 3-Volt lithium CR2032-batterijen.

Ruimte voor bevestigingsstrip: voorziening voor wandmontage met meegeleverde bevestigingsstrips.



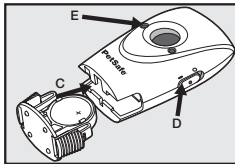
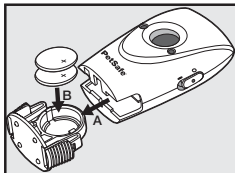
Batterijen plaatsen en verwijderen

Opmerking: De batterijen niet installeren als de Blafcontrole binnenshuis aan staat.

1. Houd de gegroefde randen vast en schuif het batterijcompartiment naar buiten (A).
2. Installeer twee (2), 3-Volt (CR2032) batterijen met de positieve (+) kant naar boven (B).
3. Schuif het batterijcompartiment weer terug op zijn plaats (C).

Zo controleert u of de batterijen goed zijn geplaatst

1. Schuif de aan/uit-knop op (|) AAN (D).
2. Het LED-lampje moet eenmaal groen knipperen en er moet een pieptoon klinken. Vervolgens knippert het LED-lampje elke 5 seconden groen (E).
3. Als het LED-lampje niet knippert, heeft u de batterijen mogelijk verkeerd om geplaatst. Probeer ze uit het compartiment te nemen en om te draaien; zorg ervoor dat de (+) kant naar boven wijst.
4. Als het LED-lampje dan nog steeds niet knippert, neemt u contact op met de klantenservice.



Vervangende batterijen (3-Volt, CR2032) zijn in veel winkels verkrijgbaar. Neem contact op met de klantenservice of bezoek onze website op www.petsafe.net voor een lijst met winkels.

⚠ WAARSCHUWING

Explosiegevaar als de batterijen worden vervangen door een onjuist type batterij. Voorkom dat batterijen kortsluiting maken, worden blootgesteld aan vuur of water, of dat oude en nieuwe batterijen gezamenlijk worden gebruikt. Wanneer batterijen worden opgeslagen of weggegooid, moeten ze worden beschermd om geen kortsluiting te veroorzaken. Gooi gebruikte batterijen op een correcte manier weg.

Levensduur van de batterij

De gemiddelde levensduur van de batterij is 2 maanden, afhankelijk van hoe vaak uw hond blaft. Vanwege het leerproces van uw hond kan het echter zijn dat uw eerste batterijen minder lang meegaan dan vervangende batterijen. Om de batterij te sparen, kunt u het apparaat uitzetten als het niet in gebruik is.

Tabel met functies en meldingen

| Functie | LED reactie |
|---------------------------|--|
| Het apparaat staat aan | Het groene LED-lampje knippert eenmaal, gevolgd door een pieptoon. Vervolgens knippert het groene LED-lampje elke 5 seconden (E) |
| Uitzending ultrasone toon | Rode LED-lampje brandt |
| Bijna lege batterij | Rode LED-lampje knippert 3 maal elke 5 seconden |

Opstelling

Voor een zo efficiënt mogelijke werking moet de Blafcontrole binnenshuis zodanig worden geplaatst dat het apparaat naar de hond en op dezelfde hoogte als de hond is gericht.

Het apparaat bevat voorzieningen voor ophanging of bevestiging met behulp van de zelfklevende haak en lusbevestigingsstrip. De Blafcontrole binnenshuis kan ook op zichzelf staan. Voor het beste resultaat moet de ruimte tussen het apparaat en uw hond vrij zijn van grote obstakels.

De bevestigingsstrip gebruiken

1. De Blafcontrole binnenshuis is aan de achterkant voorzien van een ruimte om de bevestigingsstrip te bevestigen.
2. Trek de twee delen van de bevestigingsstrips voorzichtig uit elkaar.
3. Maak de tape van de ene kant van de bevestigingsstrip los en druk de strip stevig op zijn plaats op de achterkant van de Blafcontrole binnenshuis.
4. Wanneer u het apparaat aan de muur, deurkozijn, enz. bevestigt, dient u het oppervlak voor bevestiging te reinigen en te drogen.
5. Maak de tape van de andere kant van de bevestigingsstrip los en druk de strip stevig op zijn plaats.
6. Druk de twee bevestigingsstrips nu eenvoudig op elkaar.
7. Maximale hechtsterkte wordt bereikt na 24 uur.

Wat u kunt verwachten tijdens het gebruik van de Blafcontrole binnenshuis

Plaats de Blafcontrole binnenshuis binnen het bereik van de hond en zet het apparaat aan. De meeste honden begrijpen heel snel dat de Blafcontrole binnenshuis hun aandrang om te blaffen verstoort en zullen zich ontspannen en stoppen met blaffen. Binnen twee weken na ingebruikname van de Blafcontrole binnenshuis merkt u dat uw hond duidelijk minder blaft. Dit product werkt mogelijk niet bij dove of slechthorende honden.

Overmatig blaffen kan uw relatie met uw hond flink onder druk zetten en de rust in uw omgeving verstoren. In bepaalde gevallen kan dit product dienen als hulpmiddel om het blaffen te laten stoppen, niet als remedie. Bezoek de website op www.petsafe.net voor andere aangepaste oplossingen voor het probleem van overmatig blaffen.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Tips en onderhoud

- Zet het apparaat uit voordat u met uw hond gaat spelen. Het is mogelijk dat uw hond bij deze activiteit gaat blaffen en het spelen vervolgens gaat associëren met de ultrasone toon.
- Zet het apparaat UIT als het niet in gebruik is.
- De Blafcontrole binnenshuis mag alleen worden gebruikt bij honden die ouder zijn dan 6 maanden.
- Indien uw hond gewond is of een beperkte mobiliteit heeft, raadpleeg dan uw dierenarts of een professionele trainer vóór gebruik.
- Laat het apparaat niet onbeheerd ergens achter waar uw hond het per ongeluk zou kunnen beschadigen door erop te gaan kauwen.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Dit maakt de garantie ongeldig en bemoeilijkt reparaties.
- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
- Verwijder de batterijen voordat u het apparaat reinigt.
- Reinig de Blafcontrole binnenshuis met een vochtige doek. Gebruik geen spraychemicaliën of oplosmiddelen voor de reiniging.
- Dompel het apparaat niet onder in water of in een andere vloeistof.

Opmerking: De Blafcontrole binnenshuis is weerbestendig, niet waterdicht. Als er echter water in de microfoon komt, kan dit de werking van het apparaat verstoren. Als de microfoon is opgedroogd, kan het apparaat weer correct functioneren.

VEEL GESTELDE VRAGEN

| | |
|--|---|
| Werkt de Blafcontrole binnenshuis bij alle honden? | <ul style="list-style-type: none">• Het product werkt mogelijk niet bij dove of slechthorende honden. |
| Werkt de ultrasone toon bij meerdere honden tegelijk? | <ul style="list-style-type: none">• Ja, het werkt bij alle honden die zich binnen het bereik van 8 meter bevinden. |
| Kan een hond ongevoelig worden voor de ultrasone toon? | <ul style="list-style-type: none">• In bepaalde situaties kan een hond ongevoelig worden. Om dit te voorkomen, moet u de Blafcontrole binnenshuis alleen gebruiken tijdens periodes van ongewenst blaffen. Zet het apparaat uit als het niet in gebruik is. |
| Kunnen mensen de ultrasone toon horen? | <ul style="list-style-type: none">• De ultrasone toon is niet hoorbaar voor de meeste mensen. Soms kan de luidspreker trillen, wat geluid kan maken. |
| Kan ik de Blafcontrole binnenshuis ook buitenshuis gebruiken? | <ul style="list-style-type: none">• Nee, we adviseren om het product niet buitenshuis te gebruiken. PetSafe® Blafcontrole buitenshuis-producten zijn weerbestendig en kunnen bij blaffende honden tot op een afstand van 15 meter werken. Bezoek onze website op www.petsafe.net voor meer informatie. |

EN

FR

NL

ES

IT

DE



Wegwerpen van batterijen

In veel regio's is gescheiden inzameling van gebruikte batterijen verplicht; vraag naar de regelgeving in uw regio voordat u gebruikte batterijen weggooit. Aan het einde van de gebruiksduur verzoeken wij u contact op te nemen met de klantenservice om instructies voor gepaste afvoer van het apparaat te ontvangen. Wij verzoeken u om het apparaat niet in het huishoudelijk of gemeentelijke afval te plaatsen. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantenservice in uw regio bezoekt u onze website: www.petsafe.net.



Belangrijk advies voor recycling

Respecteer de in uw land geldende Waste Electrical and Electronic Equipment-regelgeving betreffende de veilige afvoer van afval van elektrische en elektronische apparaten. Dit apparaat dient hergebruikt te worden. Indien u dit apparaat niet langer nodig hebt, werp het dan niet weg bij het gewone huisvuil. Breng het apparaat terug naar de plaats van aankoop, zodat het kan worden opgenomen in ons systeem van hergebruik. Als dit niet mogelijk is, neem dan contact op met de klantenservice voor meer informatie. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantenservice bezoekt u onze website: www.petsafe.net.

Conformiteit

CE

Deze apparatuur is getest en voldoet aan relevante EU-richtlijnen voor Elektromagnetische compatibiliteit, lage voltages en ERTC. Voordat dit apparaat buiten de EU wordt gebruikt, moet het aan de relevante lokale ERTC-autoriteit worden voorgelegd. Ongeoorloofde wijzigingen of aanpassingen aan het product, die niet zijn goedgekeurd door Radio Systems Corporation, zijn in strijd met ERTC-regelgeving in de EU, kunnen leiden tot het verbod op het gebruik van dit systeem en tot het nietig verklaren van de garantie.

U vindt de conformiteitsverklaring op:

http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

IC

Dit apparaat voldoet aan de vergunningsvrije norm(en) voor satellietuitwisseling van Industry Canada. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet interferentie accepteren, ook als deze leidt tot ongewenst functioneren van het apparaat.

ACMA

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke EMC-vereisten zoals die door de ACMA (Australische Communicatie- en Media-Autoriteit) zijn gespecificeerd.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

1. Gebruiksvoorwaarden

Dit product wordt u aangeboden onder voorwaarde van uw acceptatie zonder wijziging, van de voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen die hierin staan. Gebruik van dit product impliceert aanvaarding van al dergelijke bepalingen, voorwaarden en mededelingen. Indien u deze voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen niet wenst te aanvaarden, verzoeken wij u het product ongebruikt, in de oorspronkelijke verpakking en voor eigen kosten terug te sturen naar de betreffende klantenservice, samen met het aankoopbewijs voor volledige restitutie.

2. Beoogd gebruik

Dit product is ontwikkeld voor gebruik met honden die moeten worden getraind. Het specifieke temperament of afmeting/gewicht van uw huisdier kan ongeschikt voor dit Product zijn (zie alstublieft "Zo werkt het systeem" in deze gebruiksaanwijzing). Radio Systems Corporation raadt gebruik van dit product af als uw hond agressief is en aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het bepalen van de geschiktheid in individuele gevallen. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw hond, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer voordat u het in gebruik neemt. Correct gebruik omvat, zonder beperkingen, het doornemen van de gehele gebruiksaanwijzing en alle veiligheidsinformatie.

3. Geen onwettig of verboden gebruik

Dit product is alleen ontworpen voor gebruik met huisdieren. Dit trainingsapparaat voor huisdieren is niet bedoeld om schade aan te brengen, te verwonden of te provoceren. Gebruik van dit product op een wijze waarop het niet bedoeld is, kan de schending van nationale of plaatselijke wetten tot gevolg hebben.

4. **Beperking van aansprakelijkheid**

Radio Systems Corporation of één van de gelieerde bedrijven kunnen in geen enkel geval aansprakelijk gesteld worden voor (i) indirecte, strafrechtelijke, incidentele, bijzondere of gevolgschade en/of (ii) verlies of welke schade dan ook dat/die voortvloeit uit of verband houdt met misbruik van dit product. De koper aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheden die samenhangen met het gebruik van dit product conform de wetgeving. Om twijfel te vermijden: niets in deze clause 4 beperkt de aansprakelijkheid van Radio Systems Corporation voor overlijden, lichamelijk letsel, fraude of frauduleuze voorstellingen.

5. **Wijziging van de algemene voorwaarden**

Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor om de voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen voor dit product van tijd tot tijd te wijzigen. Indien u voorafgaand aan het gebruik van dit product over dergelijke wijzigingen bent geïnformeerd, zijn deze wijzigingen bindend alsof zij hierin opgenomen waren.

Garantie

Drie jaar niet-overdraagbare beperkte garantie

Dit product heeft het voordeel van een beperkte fabrieksgarantie. Alle informatie over de garantie die geldt voor dit product en de voorwaarden ervan vindt u op www.petsafe.net en/of zijn verkrijgbaar bij de klantenservice van uw regio.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Octrooien aangevraagd.

www.petsafe.net

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Explicación de las palabras de atención y símbolos utilizados en esta guía



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Sirve para alertarle de posibles riesgos personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que haya a continuación de este símbolo para no sufrir lesiones ni la muerte.

⚠️ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa, que, de no evitarse, podría producir la muerte o daños graves.

⚠️ ATENCIÓN

ATENCIÓN, utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones poco importantes o moderadas.

⚠️ ADVERTENCIA

- **Riesgo de explosión.** No lo cortocircuite, no mezcle baterías antiguas con nuevas, no lo arroje al fuego ni lo exponga al agua. Cuando las baterías se guarden o se desechen, deben estar protegidas, para que no sufran cortocircuitos. Elimine de forma correcta las baterías usadas.
- **No se debe utilizar con perros agresivos.** No use este producto si su perro tiene tendencia a mostrar una conducta agresiva. Los perros agresivos pueden ocasionar lesiones graves e incluso la muerte a sus propietarios u otras personas. Si no sabe si este producto es adecuado para su perro, consulte a su veterinario o a un adiestrador certificado.

⚠ ATENCIÓN

- **El control de los ladridos para uso en interiores de PetSafe® no es un juguete.** Aléjelo del alcance de los niños. Utilícelo exclusivamente para fines de control de los ladridos.
- Este dispositivo está diseñado para utilizarse solo con perros. Nunca intente utilizarlo para otro fin no descrito en este manual.
- La señal acústica por ultrasonidos afectará a todas las mascotas en el alcance de escucha.
- La mayoría de las personas no pueden oír la señal acústica por ultrasonidos, pero debe tomar precauciones al preparar el control de los ladridos para uso en interiores de PetSafe® para su uso.
- Las personas deben evitar permanecer muy cerca del control de los ladridos para uso en interiores cuando está encendido.
- Para obtener mejores resultados, utilícelo solo en interiores. Visite nuestra página web o póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para obtener información de los productos de Control de los ladridos para uso en exteriores de PetSafe®.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Gracias por elegir la marca PetSafe®. Usted y su mascota se merecen una relación que incluya momentos memorables y un entendimiento mutuo. Nuestros productos y herramientas de adiestramiento mejoran la relación entre las mascotas y sus propietarios. **Si tiene alguna pregunta sobre nuestros productos o sobre el adiestramiento de su mascota, visite nuestro sitio web, www.petsafe.net, o bien póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de atención al cliente, visite nuestra página web www.petsafe.net.**

Para aprovechar al máximo la protección de su garantía, registre su producto antes de que transcurran 30 días a partir de la compra en www.petsafe.net. Al registrarse y conservar su recibo de compra, disfrutará de la garantía plena del producto y, si tuviera necesidad de contactar con el Centro de atención al cliente, podremos ayudarle con mayor rapidez. Y lo que es más importante, su valiosa información nunca será dada ni vendida a nadie. La información completa sobre la garantía se encuentra disponible en línea en www.petsafe.net.

Índice de contenidos

| | |
|--|----|
| Componentes | 58 |
| Características | 58 |
| Cómo funciona | 59 |
| Definiciones | 59 |
| Para instalar y extraer las baterías | 60 |
| Instalación | 62 |
| Uso de la tira de montaje | 62 |
| Qué esperar mientras utiliza el control de los ladridos para uso en interiores | 63 |
| Consejos y mantenimiento | 64 |
| Preguntas frecuentes | 65 |
| Eliminación de las baterías | 66 |
| Aviso importante sobre el reciclaje | 66 |
| Conformidad | 67 |
| Términos de uso y limitación de responsabilidad | 68 |
| Garantía | 69 |

EN

FR

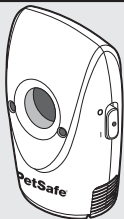
NL

ES

IT

DE

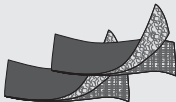
Componentes



Control de los ladridos para uso en interiores de PetSafe®



Baterías de litio de 3 Voltios (CR2032)



Gancho autoadhesivo y tiras de montaje de presilla



Manual de funcionamiento

Características

- Disuade automáticamente de ladrar en exceso
- No requiere collar
- Detecta ladridos hasta 8 metros de distancia
- Indicador de pila con poca carga
- Independiente o puede adherirse a jambas de puertas, marcos de ventana, etc.

Cómo funciona

Cuando el control de los ladridos para uso en interiores de PetSafe® está dentro del alcance de un perro que ladra, un micrófono interno recogerá el sonido. La unidad emitirá de forma automática una señal acústica por ultrasonidos que podrán oír los perros pero no la mayoría de las personas. Sorprendido por la señal acústica aguda, el perro dejará de ladrar. Con el tiempo asociará su ladrido con este ruido desagradable. Cuando el perro deje de ladrar, la señal acústica por ultrasonidos también cesará. Es eficaz hasta 8 metros. *Atención: si el perro es sordo u oye mal, quizá no reaccione al control de los ladridos para uso en interiores de PetSafe®.*

Definiciones

Micrófono: detecta los ladridos.

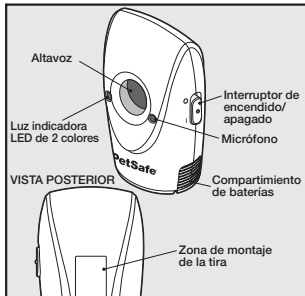
Luz indicadora LED de 2 colores: luce siempre que esté activado el control de los ladridos para uso en interiores. También parpadea para mostrar el estado de la batería.

Interruptor de encendido/apagado: enciende (|) o apaga (O) el control de los ladridos para uso en interiores.

Altavoz: produce la señal acústica por ultrasonidos.

Compartimento de baterías: sirve para alojar las baterías CR2032 de litio de 3 Voltios.

Zona de montaje de la tira: apliques para montaje en la pared con las tiras de montaje suministradas.



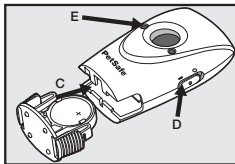
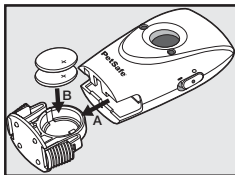
Para instalar y extraer las baterías

Atención: no instale las baterías mientras está activado el control de los ladridos para uso en interiores.

1. Sostenga los bordes ranurados y deslice el compartimiento de baterías hacia fuera (A).
2. Instale dos (2) baterías (CR2032) de 3 Voltios con el lado positivo (+) hacia arriba (B).
3. Vuelva a colocar el compartimiento de baterías en su lugar (C).

Para comprobar que ha instalado las baterías de forma correcta

1. Deslice el interruptor de encendido/apagado a (|) ENCENDIDO (D).
2. El indicador luminoso parpadeará en verde una vez y se oír un pitido. Después el indicador luminoso parpadea en verde una vez cada cinco segundos (E).
3. Si el indicador luminoso no parpadea, quizá haya instalado las baterías al revés. Sáquelas y gírelas de nuevo de modo que el lado (+) esté hacia arriba.
4. Si el indicador luminoso no emite destellos, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.



Podrá encontrar pila de repuesto (CR2032, de 3 Voltios) en muchas tiendas minoristas. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente o visite nuestro sitio web www.petsafe.net para ver una lista de tiendas minoristas comunes.

⚠ ADVERTENCIA

Existe riesgo de explosión si esta batería se sustituye por una de tipo incorrecto. No provoque cortocircuitos, no mezcle pilas viejas y nuevas, y no las deseche echándolas al fuego ni las exponga al agua. Cuando las pilas se guarden o se desechen, deben estar protegidas, para que no sufran cortocircuitos. Deseche las pilas adecuadamente.

Duración de la batería

La duración de la batería unos 2 meses, en función de la frecuencia de ladridos del perro. Sin embargo, por el proceso de aprendizaje del perro, las primeras baterías quizá no duren tanto como las pila de repuesto. Para duración de la batería, apague la unidad cuando no la use.

Tabla de funciones y reacciones

| Función | Estado del indicador luminoso LED |
|---|--|
| La unidad está encendida | El indicador luminoso LED verde parpadea una vez, seguido de un pitido; después el indicador luminoso LED verde parpadea una vez cada 5 segundos |
| Produciendo una señal acústica por ultrasonidos | Indicador luminoso LED rojo encendido |
| Batería con poca carga | El indicador luminoso LED rojo parpadea 3 veces cada 5 segundos |

Instalación

Debe colocar el control de los ladridos para uso en interiores mirando al perro y a un nivel equivalente a la altura del perro para que sea muy eficaz.

La unidad incluye apliques para colgarla o adherirla utilizando la tira autoadhesiva de montaje con cierre de velcro. El control de los ladridos para uso en interiores también puede ser independiente. Para obtener mejores resultados, en la zona entre la unidad y el perro no debe haber grandes obstáculos.

Uso de la tira de montaje

1. El control de los ladridos para uso en interiores incluye un lugar en la parte posterior para adherir la tira de montaje.
2. Separe con suavidad las dos partes de las tiras de montaje.
3. Separe la cinta de un lado de la tira de montaje y presiónela con firmeza en la parte posterior del control de los ladridos para uso en interiores.
4. Antes de adherirlo a la pared, a la jamba de puerta, etc., limpie y seque la superficie.
5. Separe la cinta del segundo lado de la tira de montaje y presiónela con firmeza en su lugar.
6. Presione las dos tiras de montaje cuando estén juntas.
7. El adhesivo es más resistente al cabo de 24 horas.

Qué esperar mientras utiliza el control de los ladridos para uso en interiores

Coloque el control de los ladridos para uso en interiores dentro del alcance del perro con la unidad encendida. La mayoría de los perros comprenderán rápidamente que el control de los ladridos para uso en interiores está alterando su necesidad de ladrar y se relajarán y dejarán de ladrar. Notará que se reducen los ladridos del perro en las dos primeras semanas que utilice el control de los ladridos para uso en interiores. Tenga en cuenta que este producto quizá no funcione en perros sordos o con problemas auditivos.

El exceso de ladridos puede crispas la relación con su mascota y molestar a la vecindad. En algunas situaciones este producto puede ayudar a que cesen los ladridos, pero no es necesariamente una cura. Visite www.petsafe.net para ver otras soluciones personalizadas para el problema del exceso de ladridos.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Consejos y mantenimiento

- Antes de jugar con el perro, apague la unidad. La actividad puede provocar que el perro ladre, lo que podría hacer que asocie el juego con la señal acústica por ultrasonidos.
- Apague la unidad cuando no la esté utilizando.
- El control de los ladridos para uso en interiores solo debe utilizarse con mascotas de más de 6 meses de edad.
- Si su mascota está lesionada o su movilidad es reducida, póngase en contacto con su veterinario o adiestrador profesional antes de utilizarlo.
- No deje la unidad sin vigilancia donde el perro podría dañarla por accidente si la mastica.
- No intente reparar la unidad usted mismo. Eso invalidaría la garantía y dificultaría las reparaciones.
- Solo para uso en interiores.
- Extraiga las baterías antes de limpiarlo.
- Limpie el control de los ladridos para uso en interiores con un paño húmedo. No utilice ningún tipo de agentes químicos de spray ni disolventes para limpiarlo.
- No sumerja la unidad en agua ni en cualquier otro líquido.

Atención: el control de los ladridos para uso en interiores es resistente a la intemperie, no sumergible. No obstante, si entra agua en el micrófono, puede alterar el funcionamiento de la unidad. Una vez que se seque el micrófono, quizá vuelva a funcionar de forma correcta.

PREGUNTAS FRECUENTES

| | |
|---|--|
| ¿El control de los ladridos para uso en interiores es eficaz con todos los perros? | <ul style="list-style-type: none">• El producto quizá no funcione con perros sordos o con problemas auditivos. |
| ¿La señal acústica por ultrasonidos funciona con varios perros? | <ul style="list-style-type: none">• Sí, es eficaz con todos los perros y tiene un alcance de 8 metros. |
| ¿Un perro puede insensibilizarse a la señal acústica por ultrasonidos? | <ul style="list-style-type: none">• Existen situaciones en las que los perros pueden insensibilizarse. Para evitarlo, utilice solo el control de los ladridos para uso en interiores en periodos que no desee que ladre. Apague la unidad cuando no la esté utilizando. |
| ¿Las personas pueden oír la señal acústica por ultrasonidos? | <ul style="list-style-type: none">• La mayoría de las personas no pueden oír la señal acústica por ultrasonidos. En ocasiones el altavoz puede vibrar, lo que puede provocar un sonido. |
| ¿Puedo utilizar en exteriores el control de los ladridos para uso en interiores? | <ul style="list-style-type: none">• No, no recomendamos sacar al producto al exterior. Los controles de los ladridos para uso en exteriores de PetSafe® son sumergibles y pueden funcionar hasta 15 metros de un perro que ladra. Visite nuestra página web www.petsafe.net para obtener más información. |

EN

FR

NL

ES

IT

DE



Eliminación de las baterías

La recogida por separado de las baterías gastadas es obligatoria en muchas regiones; compruebe las normas de su zona antes de desechar las baterías gastadas. Al final de la vida útil del producto, póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente para recibir instrucciones sobre la eliminación correcta de la unidad. No elimine la unidad en la basura del hogar ni en la municipal. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de atención al cliente de su zona, visite nuestro sitio web en www.petsafe.net.



Aviso importante sobre el reciclaje

Respete las normas para Waste Electrical and Electronic Equipment (desechar equipos eléctricos y electrónicos) de su país. Este equipo debe ser reciclado. Si no necesita más este equipo, no lo deje en el sistema de basuras normal municipal. Devuélvalo al sitio donde lo compró para que pueda incluirse en nuestro sistema de reciclado. Si esto no es posible, contacte con el Centro de atención al cliente para más información. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de atención al cliente, visite nuestra página web www.petsafe.net.

Conformidad CE

Este equipo se ha sometido a pruebas y ha demostrado cumplir con las normas relevantes de la UE relativas a compatibilidad electromagnética, baja tensión y ETRT. Antes de usar este equipo fuera de los países de la UE, consulte a la autoridad de ETRT local pertinente. Los cambios o modificaciones no autorizados que se hagan a este equipo, sin ser previamente aprobados por Radio Systems Corporation, infringen las normas de ETRT de la UE, podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo y anularán la garantía.

La Declaración de Conformidad se puede encontrar en:
http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

IC

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo las que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

ACMA

Este dispositivo cumple con los requisitos EMC especificados por la Autoridad Australiana de Comunicaciones y Medios de Información.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Términos de uso y limitación de responsabilidad

1. Términos de uso

El uso de este producto implica la aceptación, sin modificación, de los términos, condiciones y avisos. El uso de este producto implica la aceptación de dichos términos, condiciones y avisos. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y avisos, devuelva el producto, sin utilizar en su paquete original, con portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de atención al cliente pertinente, junto con la prueba de compra para obtener una devolución total.

2. Uso Correcto

Este producto está diseñado para ser utilizado cuando se desee adiestrar a mascotas. El temperamento específico o tamaño/peso de su mascota puede que no sea adecuado para este Producto (consulte el apartado "Cómo funciona el sistema" de este manual de funcionamiento). Radio Systems Corporation recomienda no usar el producto si su mascota es agresiva y no acepta ninguna responsabilidad por la determinación de la idoneidad en casos individuales. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su mascota, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado antes de usarlo. El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de este manual de funcionamiento y de cualquier declaración de atención específica.

3. Usos ilegales o prohibidos

Este producto ha sido diseñado para usarlo sólo con mascotas. Este dispositivo de adiestramiento de mascotas no está concebido para hacer daño, herir ni provocar. El uso de este producto de una forma que no sea la prevista podría provocar la infracción de leyes federales, estatales o locales.

4. Limitación de responsabilidad

En ningún caso será Radio Systems Corporation ni ninguna de sus empresas asociadas responsable de (i) daños indirectos, punitivos, incidentales, especiales o derivados y/o (ii)

pérdidas o daños de cualquier tipo que se deriven de o guarden relación con un uso incorrecto del producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades derivadas del uso de este producto hasta el límite máximo permitido por la ley. Para evitar dudas, nada de lo establecido en esta cláusula 4 limitará la responsabilidad de Radio Systems Corporation respecto a la muerte humana, daños personales, fraudes o declaraciones falsas fraudulentas.

5. **Modificación de los términos y las condiciones**

Radio Systems Corporation se reserva el derecho de cambiar los términos, las condiciones y los avisos que rigen este producto de vez en cuando. Si dichos cambios se le hubieran notificado con anterioridad a su uso de este producto, éstos serán vinculantes para usted, como quedan incorporados en este documento.

Garantía

Garantía limitada intransferible de tres años

Este producto cuenta con el beneficio de una garantía limitada del fabricante. Puede encontrar toda la información de la garantía aplicable a este producto, así como sus términos, en www.petsafe.net y también estarán disponibles al contactar con su Centro de atención al cliente local.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Patentes en trámite.

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Spiegazione dei termini e dei simboli di attenzione utilizzati in questa guida



Questo è il simbolo di avviso di allarme per la sicurezza. Si utilizza per avvertire di potenziali pericoli per le persone. Per evitare possibili infortuni o il decesso, osservare tutti i messaggi di sicurezza seguenti.



AVVERTENZA **AVVERTENZA** indica una situazione di rischio che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o gravi lesioni.



ATTENZIONE **ATTENZIONE**, utilizzato con il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe determinare lesioni minori o moderate.



- **Rischio di esplosione.** Non mandare in cortocircuito, mescolare batterie usate con quelle nuove, bruciare o esporre all'acqua. Per conservare o eliminare le batterie, proteggerle da cortocircuito. Eliminare le batterie conformemente alle disposizioni vigenti.
- **Non utilizzare su cani aggressivi.** Non utilizzare questo prodotto se il cane tende ad avere un comportamento aggressivo. I cani aggressivi possono causare gravi ferite e persino il decesso del loro padrone e di altri. Se in dubbio sull'idoneità del prodotto per il proprio cane, parlarne con il veterinario o con un addestratore certificato.

⚠ATTENZIONE

- **Il dispositivo PetSafe® per il controllo dell'abbaio per interni non è un giocattolo.** Tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Impiegarlo solo per lo scopo previsto, il controllo dell'abbaio.
- Questo dispositivo deve essere usato solo sui cani. Non cercare di utilizzarlo per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale.
- Tutti gli animali domestici a portata di udito saranno raggiunti dal tono ad ultrasuoni.
- La maggior parte degli esseri umani non sente il tono ad ultrasuoni, tuttavia è il caso di prendere delle precauzioni quando si prepara all'uso il dispositivo PetSafe® per il controllo dell'abbaio per interni.
- Gli esseri umani devono evitare di rimanere in prossimità del dispositivo di controllo dell'abbaio per interni.
- Per ottenere migliori risultati, impiegare solo all'interno. Visita il nostro sito web o contatta il nostro Centro di assistenza clienti per informazioni sui prodotti PetSafe® per il controllo dell'abbaio per esterni.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Grazie per aver scelto il marchio PetSafe®. Voi e il vostro animale meritate un'amicizia fatta di momenti indimenticabili e di comprensione reciproca. I nostri prodotti e strumenti di addestramento permettono di migliorare il rapporto tra gli animali domestici e i loro proprietari. **Per ogni domanda sui nostri prodotti o sull'addestramento del vostro cane, visitare il nostro sito all'indirizzo www.petsafe.net o rivolgersi al nostro Centro di assistenza clienti. L'elenco dei recapiti telefonici del Centro di assistenza clienti si trova sul nostro sito Web, all'indirizzo www.petsafe.net.**

Per usufruire della massima copertura della nostra garanzia, è necessario registrare il prodotto entro 30 giorni sul sito www.petsafe.net. La registrazione e la conservazione della ricevuta consentono di usufruire della completa garanzia sul prodotto e di ottenere un'assistenza più rapida dal Centro di assistenza clienti in caso di necessità. È importante sottolineare che i dati sensibili dell'utente non saranno mai ceduti né venduti a terze parti. Il testo completo della garanzia si trova sul nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net.

Indice

| | |
|---|----|
| Componenti | 74 |
| Caratteristiche | 74 |
| Come funziona | 75 |
| Definizioni chiave | 75 |
| Inserimento e rimozione delle batterie | 76 |
| Impostazione | 78 |
| Impiego delle strisce di montaggio | 78 |
| Cosa aspettarsi durante l'utilizzo del dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni | 79 |
| Suggerimenti e manutenzione | 80 |
| Domande frequenti | 81 |
| Eliminazione delle batterie | 82 |
| Aviso importante per il riciclaggio | 82 |
| Conformità | 83 |
| Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo | 84 |
| Garanzia | 85 |

EN

FR

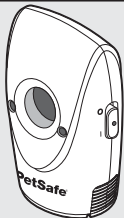
NL

ES

IT

DE

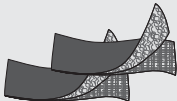
Componenti



PetSafe® Dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni



Batterie al Litio da 3V (CR2032)



Gancio autoadesivo e strisce ad anello



Guida all'uso

Caratteristiche

- Dissuade automaticamente l'abbaio eccessivo
- Non serve il collare
- Rileva l'abbaio fino a una distanza di 8 metri
- Indicatore di batteria scarica
- Appoggio indipendente oppure da applicare alle strutture delle porte o delle finestre, ecc.

Come funziona

Quando il dispositivo PetSafe® per il controllo dell'abbaio per interni si trova nel raggio di un cane che abbaia, un microfono interno rileva il suono. L'unità emette automaticamente un tono ad ultrasuoni percepito dai cani, ma non dagli umani. Sorpreso dal tono acuto, il cane smetterà di abbaiare. Con il tempo assocerà il suo abbaio con quel rumore fastidioso. Quando il cane smette di abbaiare, anche il tono ad ultrasuoni si interrompe. Efficace entro un raggio di 8 metri. *Nota: se il cane ha una sordità totale o parziale, potrebbe non reagire al dispositivo PetSafe® per il controllo dell'abbaio per interni.*

Definizioni chiave

Microfono: rileva l'abbaio.

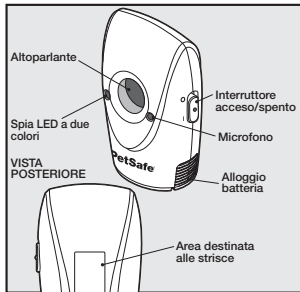
Spia LED a due colori: si illumina quando il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni viene attivato. Inoltre lampeggia per indicare lo stato della batteria.

Interruttore acceso/spento: accende (I) o spegne (O) il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni.

Altoparlante: emette il tono ad ultrasuoni.

Alloggio batteria: serve a reggere le batterie al Litio CR2032 da 3V.

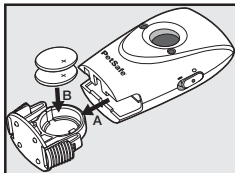
Area destinata alle strisce: elemento per il montaggio a parete con strisce ad anello.



Inserimento e rimozione delle batterie

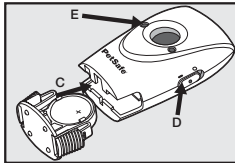
Nota: non installare le batterie se il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni è acceso.

1. Tenendo i bordi con le scanalature, far scorrere l'alloggiamento della batteria (A).
2. Installare due (2) batterie da 3V (CR2032) con il lato positivo (+) verso l'alto (B).
3. Far scivolare l'alloggio della batteria di nuovo nel vano (C).



Verifica corretto inserimento della batteria

1. Spostare l'interruttore acceso/spento su (|) ACCESO (D).
2. Il LED deve lampeggiare in verde una volta e deve risuonare un bip udibile. Poi il LED lampeggerà in verde una volta ogni 5 secondi (E).
3. Se il LED non lampeggia, le batterie potrebbero essere state inserite al contrario. Tirarle fuori e riposizionarle, accertandosi che il lato positivo (+) sia rivolto verso l'alto.
4. Se il LED non lampeggia ancora, contattare il Centro di assistenza clienti.



Le batterie sostitutive (3V, CR2032) sono disponibili presso molti rivenditori. Contattare il Centro di assistenza ai clienti oppure visita il nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net per una lista dei rivenditori più comuni.

⚠ AVVERTENZA

Esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato. Non mandare in cortocircuito, mescolare batterie usate con quelle nuove, bruciare o esporre all'acqua. Prima di conservare o smaltire le batterie, proteggerle in modo da evitare possibili cortocircuiti. Eliminare le batterie conformemente alle disposizioni vigenti.

Autonomia della batteria

L'autonomia media di una batteria è 2 mesi, a seconda di quanto spesso il cane abbaia. Tuttavia a causa del processo di apprendimento del tuo cane, le tue prime batterie sostitutive potrebbero non durare tanto a lungo quanto quelle sostitutive. Per preservare l'autonomia della batteria, spegnere l'unità se non è utilizzata.

Tabella funzioni e risposte

| Funzione | Risposta LED |
|--------------------------------|--|
| L'unità è accesa | La spia LED verde lampeggia una volta, seguita da un bip udibile, poi la spia LED verde lampeggerà una volta ogni 5 secondi. |
| Emissione tono ad ultrasuoni | Spia LED rossa accesa |
| Condizione di batteria scarica | La spia LED rossa lampeggia 3 volte ogni 5 secondi |

Impostazione

Il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni deve essere posizionato di fronte al cane e ad un livello pari all'altezza del cane per essere efficace.

L'unità include elementi per essere appesa o fatta aderire grazie al gancio auto adesivo e a striscia di montaggio ad anello. Il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni dispone anche di un appoggio indipendente. Per migliori risultati, l'area fra l'unità e il cane deve essere libera da ostacoli grandi.

Impiego delle strisce di montaggio

1. Il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni è dotato di un elemento sul lato posteriore per applicare la striscia di montaggio.
2. Separare delicatamente le due strisce di montaggio.
3. Togliere il nastro da un lato della striscia di montaggio e premere fermamente sulla parte posteriore del dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni per fare aderire in posizione.
4. Prima di applicare l'unità alla parete, alla struttura della porta, ecc. pulire e asciugare la superficie.
5. Togliere il nastro dal secondo lato della striscia di montaggio e premere fermamente per fare aderire in posizione.
6. Premere le due strisce di montaggio una contro l'altra.
7. L'adesivo raggiunge la massima forza dopo 24 ore.

Cosa aspettarsi durante l'utilizzo del dispositivo per il controllo dell'abbaiato per interni

Posizionare il dispositivo per il controllo dell'abbaiato per interni nelle vicinanze del cane e accenderlo. La maggior parte dei cani comprende rapidamente che il dispositivo per il controllo dell'abbaiato per interni lo dissuade dall'abbaiare e quindi si rilasserà e smetterà di farlo. Noterai una riduzione dell'abbaiato entro le prime due settimane di utilizzo del dispositivo per il controllo dell'abbaiato per interni. Nota che il prodotto potrebbe non funzionare con cani totalmente o parzialmente sordi.

L'abbaiato eccessivo potrebbe mettere sotto stress la relazione con il tuo cane e causare problemi con il vicinato. In alcune situazioni questo prodotto potrebbe essere di aiuto per interrompere l'abbaiato, ma non diventare una cura. Visitare il sito www.petsafe.net per conoscere altre soluzioni personalizzate per il problema dell'abbaiato eccessivo.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Suggerimenti e manutenzione

- Prima di giocare con il tuo cane, spegni l'unità. L'attività di gioco potrebbe portarlo ad abbaiare e ad associare il gioco con il tono ad ultrasuoni.
- Spegnerne l'unità se non è utilizzata.
- Il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni deve essere usato esclusivamente con cani di età superiore a 6 mesi.
- Se il cane in questione è ferito o la sua mobilità è compromessa in altro modo, rivolgersi al proprio veterinario o a un addestratore professionista prima dell'uso.
- Non lasciare l'unità incustodita dove il cane potrebbe raggiungerla e danneggiarla con i denti.
- Non tentare di riparare da sé l'unità. Ciò annullerà la garanzia e complicherà la riparazione.
- Esclusivamente per uso in ambienti chiusi.
- Rimuovere le batterie prima della pulizia.
- Pulire il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni con un panno umido. Non utilizzare alcun tipo di prodotto chimico o solvente per pulirlo.
- Non immergere l'unità in acqua o in altri liquidi.

Nota: il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni è resistente al tempo, ma non impermeabile. Tuttavia se l'acqua entra nel microfono potrebbe interrompere il funzionamento dell'unità. Dopo che il microfono si asciuga, potrebbe riprendere a funzionare correttamente.

DOMANDE FREQUENTI

| | |
|--|---|
| Il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni è efficace con tutti i cani? | <ul style="list-style-type: none">• Il prodotto potrebbe non funzionare con i cani totalmente o parzialmente sordi. |
| Il tono ad ultrasuoni funziona con più di un cane? | <ul style="list-style-type: none">• Sì, è efficace con più di un cane entro un raggio di 8 metri. |
| I cani possono perdere la sensibilità al tono ad ultrasuoni? | <ul style="list-style-type: none">• In qualche caso è possibile che i cani perdano la sensibilità. Per evitarlo, utilizzare il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni solo nei momenti in cui si desidera evitare l'abbaio. Spegnerne l'unità se non è utilizzata. |
| Gli esseri umani possono percepire il tono ad ultrasuoni? | <ul style="list-style-type: none">• La maggior parte degli esseri umani non può percepire il tono ad ultrasuoni. Occasionalmente l'altoparlante potrebbe vibrare emettendo un suono. |
| Posso utilizzare il dispositivo per il controllo dell'abbaio per interni all'esterno? | <ul style="list-style-type: none">• No, sconsigliamo di usare il prodotto all'esterno. I prodotti PetSafe® per il controllo dell'abbaio sono resistenti al tempo e possono funzionare fino a 15 metri dal cane che abbaia. Visitare il nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net per ulteriori informazioni. |

EN

FR

NL

ES

IT

DE



Eliminazione delle batterie

In diverse aree viene richiesta la raccolta differenziata delle pile esauste perciò, prima di gettarle via, verificare le norme locali inerenti. Alla fine della vita del prodotto, contattare il nostro Centro di assistenza ai clienti per ricevere istruzioni sul corretto smaltimento dell'unità. Non smaltire l'unità nei rifiuti casalinghi o nelle discariche urbane. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri di assistenza clienti nella propria area, visitare il nostro sito web: www.petsafe.net.



Avviso importante per il riciclaggio

Invitiamo l'utente ad attenersi alle norme "Waste Electrical and Electronic Equipment" (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) del proprio Paese. Questa apparecchiatura deve essere riciclata. Alla sua dismissione, questa apparecchiatura non dovrà essere smaltita attraverso il normale sistema di rifiuti urbani. Affinché possa essere inserita nel nostro sistema di riciclaggio, invitiamo l'utente a riconsegnare l'apparecchiatura al punto vendita in cui è stata acquistata. Se ciò non fosse possibile, invitiamo l'utente a contattare il Centro Assistenza Clienti per informazioni in merito. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri di assistenza clienti, visitare il nostro sito web: www.petsafe.net.

Conformità CE

Il sistema è stato collaudato e risulta conforme alle Direttive europee su compatibilità elettromagnetica, bassa tensione e R&TTE. Prima di utilizzare questa apparecchiatura al di fuori dei Paesi della UE, effettuare una verifica di compatibilità presso la locale autorità R & TTE competente. Modifiche all'apparecchiatura non esplicitamente autorizzate o approvate da Radio Systems Corporation, violano le norme R & TTE UE, possono annullare il diritto dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura, e invalidano la garanzia.

La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo web:
http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

IC

Questo dispositivo è conforme con le normative Industry Canada esenti da licenza. Il suo funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

ACMA

Questo dispositivo è conforme ai requisiti CEM applicabili specificati dalla Autorità Australiana per le Comunicazioni e i Media.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

1. Termini di utilizzo

L'uso di questo prodotto implica l'accettazione senza modifiche di ogni termine, condizione o avviso qui indicato. Qualora l'utente non concordasse con dette condizioni generali e avvisi, potrà ottenere il rimborso totale del prodotto, restituendolo, a proprie spese e rischio, vergine e nella sua confezione originale, al Centro assistenza clienti competente, allegandone contestualmente la prova d'acquisto.

2. Uso corretto

Questo prodotto è stato progettato per essere applicato ai cani da addestrare. Per specificità di carattere, taglia o peso, il cane potrebbe non essere adatto a questo prodotto (fare riferimento alla sezione "Come funziona il sistema" di questa Guida all'uso). Radio Systems Corporation raccomanda di astenersi dall'applicazione del prodotto a cani aggressivi e, contestualmente, non assume alcuna responsabilità relativamente alla sua idoneità per specifici animali. In caso di dubbi sull'adeguatezza di questo prodotto al proprio cane, prima di utilizzare il dispositivo, si invita l'utente a richiedere il parere del veterinario o di un addestratore certificato. Il corretto utilizzo comprende, a titolo esemplificativo ma non esaustivo la lettura dell'intera Guida all'uso e di ogni informazione di attenzione pertinente.

3. Divieto di uso illegale o proibito

Questo prodotto deve essere usato unicamente con animali domestici. Questo dispositivo di addestramento per il animali domestici non è stato progettato per danneggiare, ferire o provocare l'animale. L'utilizzo di questo Prodotto in modo diverso da quello previsto potrebbe configurare la violazione di leggi federali, statali o locali.

4. Limitazione di responsabilità

In nessun caso Radio Systems Corporation, o una delle sue affiliate, potrà essere ritenuta

responsabile di (i) qualsiasi danno indiretto, punitivo, accidentale, speciale o consequenziale e/o (ii) di qualsiasi perdita o danno derivante o ricollegabile all'uso improprio di questo prodotto. Nella misura massima consentita dalla legge, l'acquirente assume su di sé ogni rischio e responsabilità derivante dall'uso di questo prodotto. Per fugare ogni dubbio, nulla nella presente clausola 4 limiterà la responsabilità di Radio Systems Corporation per la morte di persone, lesioni personali, frode o dichiarazioni fraudolente.

5. **Modifica delle condizioni generali**

Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento condizioni generali e note che regolano l'uso di questo prodotto. La notifica all'utente di dette modifiche prima che egli utilizzi questo prodotto, le rende vincolanti parimenti a quelle qui esplicitamente indicate.

Garanzia

Garanzia limitata non trasferibile di tre anni

Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata del produttore. Informazioni esaurienti sulla garanzia di questo prodotto e le sue condizioni sono disponibili sul sito web: www.petsafe.net e/o possono essere richieste al Centro assistenza clienti di fiducia.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Brevetti in corso di registrazione.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Erklärung der in dieser Anleitung verwendeten Warnhinweise und Symbole



Das ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche persönliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitsmeldungen nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.



WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zum Tod oder zu schwerer Körperverletzung führen kann.



VORSICHT weist bei Verwendung mit dem Sicherheitssymbol auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.



- **Explosionsgefahr.** Nicht kurzschließen, neu und alte Akkus oder Batterien mischen, im Feuer entsorgen oder mit Wasser in Kontakt bringen. Wenn Akkus oder Batterien gelagert oder entsorgt werden, müssen Sie gegen Kurzschließen geschützt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus/Batterien auf geeignete Weise.
- **Nicht zur Verwendung an aggressiven Hunden.** Dieses Produkt nicht verwenden, wenn Ihr Hund zu aggressivem Verhalten neigt. Aggressive Hunde können ihren Besitzern und anderen Personen schwere Verletzungen zufügen oder sie sogar töten. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihren Hund geeignet ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder einen zertifizierten Trainer.

⚠ VORSICHT

- **Die PetSafe® Bellkontrolle für Innenräume ist kein Spielzeug.** Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Nur für den vorgesehenen Zweck der Bellkontrolle verwenden.
- Das Produkt ist ausschließlich für Hunde bestimmt. Es darf zu keinem anderen Zweck als dem verwendet werden, der in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Alle Haustiere in Hörreichweite werden durch den Ultraschallton beeinflusst.
- Der Ultraschallton ist zwar für die meisten Menschen nicht zu hören, dennoch ist bei der Vorbereitung der PetSafe® Bellkontrolle für Innenräume mit entsprechender Vorsicht vorzugehen.
- So sollten Personen sich nicht direkt neben der Bellkontrolle für Innenräume befinden, wenn diese eingeschaltet ist.
- Um eine optimale Leistung zu erzielen, sollte das Produkt nur in Innenräumen verwendet werden. Weitere Informationen, auch zur PetSafe® Bellkontrolle für draußen, erhalten Sie auf unserer Website oder von unserer Kundenbetreuung.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Vielen Dank für den Kauf der Marke PetSafe®. Sie und Ihr Haustier verdienen eine Freundschaft, zu der unvergessliche Momente und ein gegenseitiges Verstehen gehören. **Unsere Produkte und Trainingsgeräte verbessern die Beziehung zwischen Haustieren und ihren Besitzern. Wenn Sie Fragen zu unseren Produkten oder zum Abrichten Ihres Haustiers haben, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.petsafe.net oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website www.petsafe.net.**

Damit Sie den maximalen Schutz aus Ihrer Garantie erhalten, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen auf www.petsafe.net. Wenn Sie sich registrieren lassen und die Quittung aufbewahren, können Sie alle Vorzüge der Garantie nutzen und erhalten bei einem eventuellen Anruf der Kundenbetreuung schneller Hilfe. Ganz wichtig: Ihre Daten werden nicht an andere weitergegeben oder verkauft. Die vollständigen Garantieinformationen erhalten Sie online unter www.petsafe.net.

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|-----|
| Bestandteile | 90 |
| Produkteigenschaften | 90 |
| Wie funktioniert das? | 91 |
| Definitionen | 91 |
| Batterien einsetzen und austauschen | 92 |
| Einrichten des Geräts | 94 |
| Verwendung des Befestigungsstreifens. | 94 |
| Was geschieht bei Verwendung der Bellkontrolle für Innenräume? | 95 |
| Tipps und Instandhaltung | 96 |
| Häufig gestellte Fragen | 97 |
| Batterieentsorgung | 98 |
| Wichtige Recyclinghinweise | 98 |
| Konformität | 99 |
| Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung | 100 |
| Garantie | 102 |

EN

FR

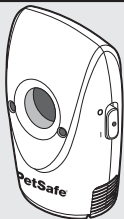
NL

ES

IT

DE

Bestandteile



**PetSafe® Bellkontrolle
für Innenräume**



**3 V Lithium-
Batterien
(CR2032)**



**Selbstklebender Haken und
Befestigungsstreifen für Schlaufen**



Gebrauchsanweisung

Produkteigenschaften

- Automatische Abschreckung bei übermäßigem Bellen
- Kein Halsband erforderlich
- Registriert Bellen aus bis zu 8 m Entfernung
- Batterieanzeige bei niedrigem Ladestand
- Kann frei im Raum platziert oder an Tür- bzw. Fensterrahmen usw. befestigt werden

Wie funktioniert das?

Wenn sich die PetSafe® Bellkontrolle für Innenräume im Umfeld eines bellenden Hundes befindet, registriert ein integriertes Mikrofon das Bellen. Das Gerät gibt dann automatisch einen Ultraschallton ab, den zwar Hunde hören können, die meisten Menschen jedoch nicht. Der durch den hohen Ton irritierte Hund sollte aufhören zu bellen. Mit der Zeit wird der Hund zudem sein Bellen mit dem unangenehmen Ton in Verbindung bringen. Hört der Hund zu bellen auf, verstummt auch der Ultraschallton. Diese Automatik funktioniert in einem Umkreis von bis zu 8 m. *Hinweis: Falls der Hund taub oder schwerhörig ist, reagiert er womöglich nicht auf die PetSafe® Bellkontrolle für Innenräume.*

Definitionen

Mikrofon: Erkennt das Bellen.

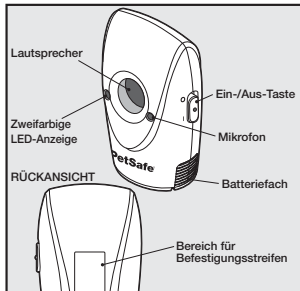
Zweifarbige LED-Anzeige: Leuchtet, wenn die Bellkontrolle für Innenräume aktiviert ist. Zur Anzeige des Batteriestands kann sie auch blinken.

Ein-/Aus-Taste: Dient zum Ein- (|) und Ausschalten (O) der Bellkontrolle für Innenräume.

Lautsprecher: Zur Abgabe des Ultraschalltons.

Batteriefach: Zur Aufnahme der 3 V Lithium-CR2032-Batterien.

Bereich für Befestigungsstreifen: Zur Befestigung an der Wand mit Hilfe der Befestigungsstreifen.



Batterien einsetzen und austauschen

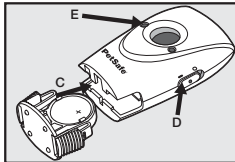
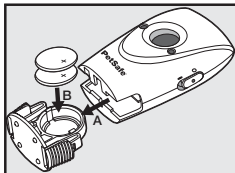
Hinweis: Die Batterien dürfen nicht bei eingeschalteter Bellkontrolle für Innenräume eingesetzt werden.

1. Halten Sie die gerillten Partien am Rand und ziehen Sie das Batteriefach heraus (**A**).
2. Setzen Sie zwei 3 V CR2032-Batteries so ein, dass der Plus-Pol (+) nach oben zeigt (**B**).
3. Schließen Sie das Batteriefach (**C**).

So prüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingesetzt sind:

1. Ein-/Aus-Taste auf „Ein“ (|) stellen (**D**).
2. Die LED sollte jetzt einmal grün aufleuchten und es sollte ein Tonsignal zu hören sein. Danach leuchtet die LED alle 5 Sekunden einmal grün auf (**E**).
3. Leuchtet die LED nicht auf, wurden die Batterien möglicherweise verkehrt herum eingesetzt. Nehmen Sie die Batterien wieder heraus und setzen Sie sie erneut ein; dabei darauf achten, dass der Pluspol (+) nach oben zeigt.
4. Wenn die LED immer noch nicht blinkt, setzen Sie sich bitte mit der Kundenbetreuung in Verbindung.

Ersatzbatterien (3 V, CR2032) sind im Einzelhandel erhältlich. Kontaktieren Sie die Kundenbetreuung oder besuchen Sie unsere Website www.petsafe.net, um eine Übersicht der Einzelhändler in Ihrer Nähe zu erhalten.



⚠️ WARNUNG

Wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Nicht kurzschließen, neue und alte Batterien vermischen, in Feuer entsorgen oder mit Wasser in Berührung bringen. Wenn Batterien gelagert oder entsorgt werden, müssen Sie vor einem Kurzschluss geschützt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien angemessen.

Batterielebensdauer

Die durchschnittliche Lebensdauer der Batterien beträgt 2 Monate und hängt davon ab, wie oft Ihr Hund bellt. Aufgrund des Lernprozesses Ihres Hundes kann es sein, dass der erste Batteriesatz nicht so lange hält wie die Ersatzbatterien. Für eine möglichst lange Lebensdauer der Batterien sollte das Gerät ausgeschaltet werden, wenn es nicht verwendet wird.

Funktionen im Überblick

| Funktion | LED-Reaktion |
|----------------------------|--|
| Gerät ist eingeschaltet | Die grüne LED-Leuchte blinkt einmal, gefolgt von einem hörbaren Piepton. Anschließend blinkt die grüne LED-Leuchte alle 5 Sekunden |
| Abgabe des Ultraschalltons | Die rote LED leuchtet |
| Niedriger Batteriestand | Die rote LED-Leuchte blinkt alle 5 Sekunden dreimal |

Einrichten des Geräts

Am wirkungsvollsten ist die Bellkontrolle für Innenräume, wenn sie in Richtung des Hundes und in einer Höhe platziert wird, die der Größe des Hundes entspricht.

Das Gerät verfügt über Vorrichtungen zum Aufhängen. Alternativ kann es mit Hilfe des selbstklebenden Hakens und des Befestigungsstreifens für Schlaufen angebracht werden. Die Bellkontrolle für Innenräume kann aber auch frei im Raum platziert werden. Um eine optimale Wirkung zu erzielen, sollten sich keine größeren Hindernisse zwischen dem Gerät und Ihrem Hund befinden.

Verwendung des Befestigungsstreifens

1. Auf der Rückseite der Bellkontrolle für Innenräume befindet sich eine Vorrichtung zum Anbringen des Befestigungsstreifens.
2. Ziehen Sie die beiden Teile des Befestigungsstreifens behutsam auseinander.
3. Ziehen Sie den Schutzfilm von der einen Seite des Befestigungsstreifens ab und drücken Sie ihn dann fest auf die Rückseite der Bellkontrolle für Innenräume.
4. Wenn der Befestigungsstreifen an eine Wand, einen Türrahmen usw. angebracht werden soll, ist die entsprechende Fläche vor dem Anbringen zu reinigen und zu trocknen.
5. Ziehen Sie den Schutzfilm von der zweiten Seite des Befestigungsstreifens ab und drücken Sie ihn dann fest auf die Rückseite der Bellkontrolle.
6. Drücken Sie dann die zwei Befestigungsstreifen aufeinander.
7. Der Klebstoff auf den Streifen erreicht nach 24 Stunden seine volle Stärke.

Was geschieht bei Verwendung der Bellkontrolle für Innenräume?

Platzieren Sie die Bellkontrolle für Innenräume innerhalb des Aktionsradius des Hundes und schalten Sie sie ein. Die meisten Hunde lernen sehr schnell, dass die Bellkontrolle für Innenräume ihren Drang zu bellen stört. Sie werden sich entspannen und mit dem Bellen aufhören. Schon in den ersten beiden Wochen der Geräteverwendung sollte festzustellen sein, dass der Hund weniger bellt. Bitte beachten Sie, dass die Bellkontrolle für Innenräume bei tauben bzw. schwerhörigen Hunde möglicherweise seine Wirkung verfehlt.

Lautes bzw. übermäßiges Bellen kann die Beziehung zu ihrem Haustier stark belasten und auch Ihre Umwelt erheblich stören. In vielen Fällen kann das Gerät dazu beitragen, das Bellen zu verhindern, obwohl es nicht unbedingt ein „Heilmittel“ darstellt. Unter www.petsafe.net finden Sie weitere individuelle Lösungen, mit denen Probleme durch übermäßigen Bellen behoben werden können.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Tipps und Instandhaltung

- Schalten Sie die Bellkontrolle aus, bevor Sie mit Ihrem Hund spielen. Da Ihr Hund hierbei zu bellen anfangen kann, würde er womöglich das Spielen mit dem Ultraschallton in Verbindung bringen.
- Schalten Sie die Bellkontrolle für Innenräume stets aus, wenn sie nicht benötigt wird.
- Die Bellkontrolle sollte niemals bei Haustieren verwendet werden, die jünger als 6 Monate sind.
- Bitte kontaktieren Sie vor Gebrauch und einen Tierarzt oder professionellen Trainer, wenn Ihr Haustier verletzt oder gehbehindert ist.
- Behalten Sie das Gerät stets im Auge, damit Ihr Hund nicht damit spielt und es beschädigt.
- Reparieren Sie die Bellkontrolle für Innenräume niemals selbst. Andernfalls erlischt die Garantie und Reparaturen werden erschwert.
- Nur zur Verwendung in Innenräumen.
- Vor der Reinigung die Batterien entfernen.
- Zur Reinigung ein angefeuchtetes Tuch verwenden. Chemische Sprays und Lösungsmittel dürfen hierbei nicht eingesetzt werden.
- Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Hinweis: Die Bellkontrolle für Innenräume ist wetterbeständig, jedoch nicht wasserdicht. Sollte Wasser in das Mikrofon eindringen, kann die Funktionsfähigkeit des Geräts beeinträchtigt werden. Nach dem Trocknen des Mikrofons kann das Gerät evtl. wieder in Betrieb genommen werden.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

| | |
|--|---|
| Wirkt die Bellkontrolle für Innenräume bei allen Hunden? | <ul style="list-style-type: none">• Bei tauben bzw. schwerhörigen Hunden verfehlt das Gerät möglicherweise seine Wirkung. |
| Wirkt der Ultraschallton auch bei mehreren Hunden? | <ul style="list-style-type: none">• Ja, er wirkt bei allen Hunden in einem Umkreis von 8 Metern. |
| Kann ein Hund sich an den Ultraschallton gewöhnen? | <ul style="list-style-type: none">• Dies ist in manchen Fällen möglich. Um dies zu vermeiden, sollte die Bellkontrolle für Innenräume nur dann verwendet werden, wenn Bellen unerwünscht ist. Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht verwendet wird. |
| Können Menschen den Ultraschallton hören? | <ul style="list-style-type: none">• Nein, für die meisten Menschen ist der Ultraschallton nicht hörbar. Es kann nur gelegentlich der Lautsprecher vibrieren, wobei ein Geräusch entsteht. |
| Kann die Bellkontrolle für Innenräume auch draußen eingesetzt werden? | <ul style="list-style-type: none">• Nein, davon raten wir ab. Hierzu eignen sich PetSafe® Bellkontrollen für draußen. Sie sind wetterfest und funktionieren in einem Abstand bis zu 15 m von einem bellenden Hund. Auf unserer Website www.petsafe.net finden Sie hierzu nähere Informationen. |



Batterieentsorgung

In vielen Regionen ist eine getrennte Entsorgung von Altbatterien Pflicht; informieren Sie sich über die Vorgaben in Ihrer Region, bevor Sie verbrauchte Batterien entsorgen. Wenn das Gerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, kontaktieren Sie bitte unsere Kundenbetreuung, um Anweisungen zur richtigen Entsorgung zu erhalten. Entsorgen Sie das Gerät nicht über den Hausmüll. Eine Liste mit den Telefonnummern der Kundenbetreuung in Ihrer Gegend finden Sie auf unserer Website www.petsafe.net.



Wichtige Recyclinghinweise

Bitte beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften zur Abfallentsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (Waste Electrical and Electronic Equipment). Dieses Gerät muss recycelt werden. Wird dieses Gerät nicht mehr benötigt, darf es nicht mit dem normalen Siedlungsabfall entsorgt werden. Bitte senden Sie es dahin zurück, wo Sie es bestellt haben, damit es in unserer Recyclinganlage entsorgt werden kann. Ist dies nicht möglich, setzen Sie sich bitte mit der Kundenbetreuung in Verbindung, die ihnen weitere Informationen gibt. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website www.petsafe.net.

Konformität

CE

Das Gerät wurde geprüft und für konform mit den geltenden EU-Richtlinien (Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit, Niederspannungsrichtlinie, R&TTE-Richtlinie) befunden. Vor Gebrauch des Geräts außerhalb eines EU-Landes informieren Sie sich bei der jeweiligen R&TTE-Behörde. Unzulässige Änderungen oder Modifikationen an dem Gerät, die nicht von Radio Systems Corporation genehmigt sind, stellen einen Verstoß gegen die Bestimmungen der EU R&TTE dar und können dazu führen, dass der Benutzer die Genehmigung zur Bedienung des Geräts und die Garantie ihre Gültigkeit verliert.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter:

http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

IC

Dieses Gerät erfüllt die lizenzfreie RSS-Norm(en) von Industry Canada. Die Bedienung unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störfrequenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss jegliche Störfrequenzen annehmen, einschließlich solcher, die eine unerwünschte Funktionsweise des Geräts verursachen können.

ACMA

Dieses Gerät erfüllt die entsprechenden EMC-Anforderungen, die von der ACMA (Australian Communications and Media Authority - australische Kommunikations- und Medienbehörde) festgelegt werden.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

1. Nutzungsbedingungen

Der Gebrauch des vorliegenden Produkts unterliegt der Zustimmung ohne Änderungen zu den hierin enthaltenen Bestimmungen, Bedingungen und Bemerkungen. Der Gebrauch dieses Produktes setzt das Einverständnis mit sämtlichen derartigen Bestimmungen, Bedingungen und Bemerkungen voraus. Möchten Sie sich mit diesen Bestimmungen, Bedingungen und Bemerkungen nicht einverstanden erklären, schicken Sie das Produkt bitte ungenutzt, in der Originalverpackung und auf eigene Kosten und eigenes Risiko an das entsprechende Kundenzentrum zurück, inklusive des Kaufbelegs zwecks vollständiger Erstattung.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung mit Haustieren bestimmt. Das Produkt ist evtl. nicht für das spezifische Temperament bzw. Größe/Gewicht Ihres Haustiers geeignet (siehe Abschnitt „So funktioniert das System“ in dieser Gebrauchsanweisung). Radio Systems Corporation empfiehlt, das Produkt nicht zu verwenden, wenn Ihr Haustier aggressiv ist und übernimmt keinerlei Haftung zur Bestimmung der Tauglichkeit im Einzelfall. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier geeignet ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Tierarzt oder einen zertifizierten Trainer, bevor Sie es verwenden. Die richtige Verwendung setzt uneingeschränkt das Durchlesen der gesamten Gebrauchsanweisung und der spezifischen Vorsichtshinweise voraus.

3. **Rechtswidrige oder verbotene Verwendung**

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch an Haustieren vorgesehen. Diese Trainingsvorrichtung für Haustiere dient nicht dazu, Schaden oder Verletzungen zuzufügen oder zu noch provozieren. Der Gebrauch dieses Produkts auf eine Weise, die nicht der vorgesehenen entspricht, kann einen Verstoß gegen Bundes-, Landes- oder Kommunalgesetze darstellen.

4. **Haftungsbeschränkung**

Radio Systems Corporation und alle damit verbundenen Unternehmen sind unter keinen Umständen haftbar zu machen für (i) jegliche indirekte Schäden, Schadensersatzverpflichtungen, zufällige Schäden, besondere Schäden oder Folgeschäden und/oder (ii) jegliche Verluste oder Schäden jedweder Art, die aus dem Missbrauch dieses Produkts entstehen oder damit verbunden sind. Der Käufer trägt sämtliche Risiken und Haftungen, die aus dem Gebrauch dieses Produkts erwachsen, im vollsten im Rahmen des Gesetzes zulässigen Ausmaß. Zur Vermeidung von Zweifeln wird klargestellt, dass nichts in der vorliegenden Klausel 4 die Haftbarkeit von Radio Systems Corporation in Bezug auf menschlichen Tod oder Körperverletzung oder Betrug oder betrügerisch falsche Darstellung einschränkt.

5. **Änderungen der Nutzungsbedingungen**

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, an den Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen, denen dieses Produkt unterliegt, gelegentliche Änderungen vorzunehmen. Wurden Sie über derartige Änderungen vor Gebrauch des Produkts in Kenntnis gesetzt, sind diese in der gleichen Form bindend, als wären sie im vorliegenden Dokument enthalten.

Garantie

Nicht übertragbare eingeschränkte dreijährige Garantie

Dieses Produkt besitzt eine eingeschränkte Herstellergarantie. Alle Einzelheiten zu der für dieses Produkt geltenden Garantie und ihren Bestimmungen erhalten Sie auf www.petsafe.net und / oder bei Ihrer Kundenbetreuung vor Ort.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Patente angemeldet.

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit www.petsafe.net.

Les produits PetSafe® sont conçus pour améliorer la relation entre vous et votre animal de compagnie.

Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant des systèmes de confinement, de dressage, de contrôle de l'aboiement, des chatières, des produits consacrés à la santé et au bien-être ainsi qu'au jeu et aux défis, rendez-vous sur notre site www.petsafe.net.

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, que incluyen limitadores de zona, sistemas de adiestramiento, control de ladridos, puertas para mascotas, salud y bienestar y productos de juego y reto, visite www.petsafe.net.

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Bezoek onze website op www.petsafe.net voor meer informatie over onze uitgebreide productreeks die onder meer africhtsystemen, trainingssystemen, blafbeersing, kattenluiken, gezondheid en welzijn, en producten voor spel en uitdaging omvat.

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro cane.

Per ulteriori informazioni sulla nostra estesa gamma di prodotti comprendente sistemi antifuga, soluzioni per l'addestramento, controllo dell'abbaio, porte per animali domestici, i prodotti della linea Salute e benessere e Gioco e prova, visitare: www.petsafe.net.

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, die Rückhaltesysteme, Trainingssysteme, Bellkontrolle, Haustiertüren, Gesundheit & Wellness und Sport und Spiel umfasst, besuchen Sie uns bitte auf www.petsafe.net.



Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ireland
+353 (0) 42 942 1811

www.petsafe.net • 400-1813-19 • ©2014 Radio Systems Corporation

DO NOT PRINT THIS PAGE

| | |
|---|--|
| Radio Systems [®] CORPORATION The world leader in pet training products | RSC Part #: 400-1813-19 |
| | Description: MANUAL PBC17-14777/14779/PBC19-14778/14780 ROHS |
| Material: 100gsm Wood Free Paper Printing: Black Finishing: Die Cut, Fold, 2 Saddle Stitch, and Bulk Pack | Created by: T Ferguson |
| | Initial Creation Date: 2/19/2014 |
| | Approved by: L Blake |
| | Date Approved: 4/2/14 |
| | Program used: INDESIGN CS6 |
| | Revision: 000 ECO: RSC10595 |
| | Revision Description: Release to Production |
| | Revision Date: N/A |